申報
第二萬五千三百九十八號
發行人 陳景韓
今日本報壹張半
每份售國幣陸拾萬元（外埠另加郵費）
地址上海漢口路三〇九號
電報掛號五二六〇七八號
電話九三二四八號四線
內政部登記證京警字第十一號
中華郵政特准掛號立券之報紙

總統夫婦返抵首都
當在官邸召開重要會議
白崇禧昨由漢飛京晉謁

【本報南京卅日電】蔣總統北巡指揮軍機告一段落，已於卅日下午五時半自平飛返京，夫人同返。卅一日爲總統六旬晉二壽辰，總統夫婦在京度壽後，聞仍將赴平，總統此次返京，對財經方案補充新措施將作最後決定，卅日晚並於官邸召集黨國元老，舉行重要會議。

【本報南京卅日電】華中剿匪總司令白崇禧，奉總統電召，於三十日下午四時乘自强號專機自漢飛抵京。白氏在機場語本報記者，華中戰場近平靜無事，此來係奉召述職，在京勾留之日期未定。白氏下機略事休息後，即赴國防部訪晤何部長應欽及顧總長祝同長談。

【本報南京卅日電】總統卅日返京後，即於下午六時許召見何應欽，顧祝同談話約半小時，何，顧兩氏始行辭出。又華中剿匪總司令白崇禧抵京後，亦於卅日下午七時許晉謁總統，報告華中剿匪工作。

【本報蘇州卅日電】蔣總統六二華誕，駐蘇青年軍二〇二師卅一日下午五時半在張家花園舉行盛大祝壽典禮，壽堂中置巨形壽字及總統肖像，燈燭輝煌，由彭師長領導全體官兵行禮遙祝，晚間並舉行遊藝大會。

李惟果由平返京
蔣經國晉謁總統

【本報南京卅日電】蔣經國三十日下午五時自滬飛抵京，當晚即先後晉謁翁院長及總統。

【本報南京卅日電】奉翁院長命携財經改革補充新措施草案飛平晉謁總統請示之政院秘書長李惟果，三十日下午一時半自平飛返京，李氏返京後，即往謁翁院長，報告晉謁總統經過及總統之指示，並赴政院處理要公。

政院今開臨時會
公教人員待遇決予改善
物價問題將謀合理解決

【本報南京卅日電】財政經濟改革補充新措施，即可逐步付諸實施，卅一日晨九時舉行之政院臨時會議，將有兩項重要決定，對公教人員待遇與物價問題作合理之解決，蔣總統對此事極爲注意，廿九日在平接見携來草案之李惟果後，即於卅日乘機返京，當晚八時半在官邸召集黨政要員開會達三小時之久。總統即席說明當前軍事經濟情勢，表示充份信心，但認爲一般心理頗不健全，必須糾正，以免影響戡建大業，總統旋提出翁院長所擬財經補充新措施，徵求與會各員之意見，當時發言者甚衆，咸就原則與技術兩方面提供意見，最後決定，八月十九日所頒布財政經濟緊急處分令之精神，決不變更，但爲適應當前實際情形，對下述兩點研商後，儘先施行：㊀公教人員待遇，根據整理財政及加强管制經濟辦法第十八條至第廿一條之規定，改發金圓券後，生活極艱苦，決予改善。㊁[illegible]及國營・民營・公用・交通事業價格，爲顧及實際情形，參照整理財政及加强管制經濟辦法第十四條之規定，另行決定辦法。以上兩點，決定卅一日晨政院臨時會議就技術上再加研討，迅速公布實施，至其他有關財經改革之新措施，則以關係重大，技術方面亦須續密研究，決定一日先召開中政會商討後，再由政務會議通過施行。卅日晚參加總統官邸會議者有翁文灝・孫科・于右任・王寵惠・張厲生・劉哲・吳鼎昌・張羣・吳鐵城・陳立夫・陳布雷・邵力子・洪蘭友・王雲五・谷正綱・李惟果・谷正鼎・徐柏園・黃少谷・劉攻芸・蔣經國・鄭彥棻等卅餘人。

購民生日用品
動用在美存款
京參會通過臨時動議

【中央社南京卅日電】京市參議會卅日通過參議員沈九香等七十三人之臨時緊急動議，請政府採納本會建議，運用中美雙邊協定第二條之規定，迅即採取行動，動用國人在美存款，以加强經濟華援，充實金圓準備。並就近向國外購辦民生日用物品，以解民倒懸，而集中全民意志與力量，完成戡亂建國大計案，決定派金子錫，沈九香，胡鳳信三參議員於下星期二列席立法院院會，向該院建議請求採納。

立院預算財金會
討論公教待遇案

【本報南京卅日電】立院預算・財金兩委會卅日上午舉行聯席會議，討論有關改善公教人員待遇各案，一部委員認爲，政院既將於一二日內發表解決當前經濟問題之辦法，其中自必包括改善公教人員待遇部份，認立院於此際不必提出意見，然大多數委員均以公教人員生活困苦，此事不能再事拖延，立院應即有所主張。最後決定將包華國等及金紹先等所提兩方案，併行提報院會抉擇，包華國等提出之方案，偏重原則，其要點爲公教人員之待遇除加强實物配給外，並按各地區物價實際情形計算提高，最低限度須可維持一五口之家之最低生活水準，超過最低生活所需費用以外之薪額，將減成發給。金紹先等提出之方案，則頗具體，其要點爲自十月份起，全國公教人員待遇應照法定薪額十足發給金圓券，並按月配給每人及其家屬食用之日用品。

四聯總處結束
總統頒令嘉獎

【本報南京卅日電】四聯總處卅日正式結束，徐秘書長柏園特於卅日下午五時召集該會同仁舉行茶會惜別，並致詞表示慰勉。會中徐氏宣讀蔣總統對該會之嘉獎令。茲探誌如下：「查該處成立十年，調劑金融，扶助生產，增强戰力，裨利民生，貢獻良多，所有先後任事人員辛勤贊劃，黽勉同濟，才著勞績，彌增眷念，希即傳諭嘉勉，並囑轉任各員仍本已往精神淬勵有加，繼續努力，以宏事功爲要，蔣中正。」

左舜生氏報告
糧食增產情形

【本報南京卅日電】據糧新社訊：立院農林水利委會，卅日舉行全體會議，農長左舜生列席，報告農部施政及各項農產品之推廣及增產情形，於糧食增產之業務說明尤詳，渠謂：因戡亂軍事繼續進行，糧食需要孔急，農部前曾擬訂一糧食增產五年計劃，採重點主義方式實行增產，其地區包括・浙・皖等十七省市，參與工作人員共有一千二百餘人，以推廣良種，增施肥料，防治害虫，改良農田水利爲主要任務，預期本年度運用各項增產方法處理之總面積約二六，一九四，五三〇畝，可增產水稻四，一九七，三九四市擔，小麥六三六，二〇五市擔，麵粉三，一三三，二〇五市擔，蔬菜七〇一，五〇〇市擔，合計共八，六六八，三〇四市擔。左氏報告畢，並對各委員關於肥料，農具，耕牛等問題提出之質詢即席作口頭答覆。

陳繼承離平來滬

【本報北平卅日電】新任首都衛戍司令陳繼承，三十日上午十一時乘霸王號機自平飛滬轉京就職。

陳明仁定明就職

【本報漢口卅日電】新任華中剿總副總司令兼武漢警備司令陳明仁，定下月一日正式就職。據陳氏稱：警備部名稱及轄區範圍已呈准暫不變更，惟內部組織決擴充爲五處一室，除以原有各科改處外，並另設政工處，參謀長一職，中央已內定由鮑志鴻充任。

蒲立德奉派來華
調查中國情勢援華情形
定下月九日啓程聖誕節前後返美

【中央社華盛頓廿九日電】美前駐法蘇大使蒲立德，定十一月九日離華盛頓飛中國，蒲氏此次係以國會對外經濟合作聯合委會特別顧問之資格赴華，調查中國之緊迫情勢者。國會監督援外委會今日宣佈，該會主席勃里奇會通知委員會，渠已指派蒲立德爲顧問。又稱：蒲氏定下月九日赴華，調查該地局勢。蒲氏本人告中央社記者稱：委員會係命渠赴華「調查眞相，並考察援華計劃之進行情形」。蒲氏對其任務拒不表示意見，僅稱，此尚非渠公開發表意見之時，且渠如存任何意見，「亦於調查該事後提供委員會，以便向國會報告」。渠告記者稱：可望於聖誕節前後返抵華府，唯關係中國目前之軍事局勢，則拒作評論。委員會官員與蒲氏本人，對其赴華任務，雖拒作任何說明，但據國會方面人士稱，觀於中國局勢已進入緊急階段，故委員會認爲有派遣熟悉中國事務之士赴華一行，作實地調查之必要，此乃國會對華作進一步行動之先決措施，而蒲氏之負此重任，殊無足異，因渠乃民主黨政府現行對華政策之著名批評家之一也，舉世皆知蒲氏曾於其在國會之言論與在各雜誌發表之論著中，不斷呼籲强化對蔣總統之支持，使可對抗中共。僅四日前蒲氏尚曾宣佈與民主黨脫離關係，轉而支持杜威競選總統。蒲氏斥民主黨外交政策之許共黨控制中國與歐洲爲侫妄。

【中央社華盛頓廿九日合衆電】即將赴華調查之蒲立德氏，生平原係民主黨員，但渠已於本月廿四日宣佈支持杜威競選總統。蒲氏轉向之主因，據稱，係渠認爲杜魯門政府顢頇無能，不足以於冷戰中保護美國在歐洲與中國之利益。若干觀察家揣測蒲氏赴華任務，或將爲共和黨秉政後修改對華政策之基礎。據蒲氏告合衆社記者稱：渠將調查美國對華援助之每一面，又稱渠返國後將向委員會直接提出報告。蒲氏前曾稱，增加對華援助之屢次建議，皆已被國務院束之高閣，渠並稱對中共與蘇聯共黨並無關係之說，渠不能苟同。蒲氏又曾力主派遣麥克阿瑟赴華，與蔣總統計劃聯合戰略，並主立即加强軍事援華。

王外長明可抵滬
離倫敦前曾與英首外財相會談

【本報南京卅日電】外部息：我出席聯大三次會議首席代表王外長世杰，日內即將返抵國門，與外長同時或先後出國之各團員，除顧問陳世材，周謙冲，馮今白等仍留巴黎，參與修補團工作外，情報司長時昭瀛，條約司長胡慶育，亞西司長卜道明，人事處郭長祿等均偕返。

【中央社倫敦廿九日電】我外長王世杰抵此訪問兩日後，業於今晚八時啓程返國，預計可於十一月一日下午抵滬。王外長偕時昭瀛，胡慶育，卜道明，郭長祿等一行啓程時，鄭大使天錫，暨大使館職員均蒞機場送行，渠於此間訪晤英首相艾德禮，外相貝文，財相克里浦斯等會談甚久。

自平石綫南進援晉兵團
連克望都清風店
并郊沉寂空軍竟日偵炸

【本報保定三十日電】確息：平石綫南進援晉强大兵團，二十九日上午十一時收復望都城，即南渡唐河，遇匪二千阻擊，激戰三小時，迄黃昏，斃匪近千，俘匪百餘及武器一部，當攻克清風店，卅日各路國軍呼應，最前已衝抵定縣近郊，殘匪一部正憑藉工事頑抗，刻有收復縣城說，軍方尚未證實。

【本報保定三十日電】空軍基地連日配合援晉兵團，編隊更番助戰，傳華北某將領今午會飛前方凌空指揮督戰。又息：殘匪二・三・縱隊各一部，刻由桑乾河竄抵滿城西部山區，國軍已分兵一支，由保西進，迎頭痛剿，滿城完縣間砲火熾烈。

【中央社北平卅日電】沿平漢綫保石段南下國軍進展順利，廿九日攻克望都，該地民衆均紛紛來歸，對國軍報以熱烈歡呼與親切慰問，地方父老見國軍多自備茶水歡迎慰問，秩序已逐漸恢復。現該方面之匪，向南竄，國軍正乘勝續向南進。

【本報西安卅日電】太原外圍仍有激戰，城東野鷄莊等據點空戰甚烈，西安基地空軍昨今兩日出動，在南坪頭・瓜地溝及盤陀・上莊屯・窰頭以東高地猛烈炸射，毀匪砲兵陣地十餘處，斃匪甚多，並炸中匪軍司令部一處。

【中央社太原卅日電】犯并垣匪廿八日晚攻勢被國軍粉碎，尤其在城東十五里小窰頭慘遭痛擊後，攻勢再告頓挫，卅日白晝，城東北卅里野鷄莊等山岳地帶各處戰事轉趨沉寂。我空軍竟日翺翔上空，對城東廿餘里大北尖之匪砲兵陣地，予以猛烈轟炸，並在壽陽西廿公里處發現匪千餘人，與馱砲之騾馬，當予炸射，匪死傷狼藉，又，國軍有力部隊，卅日上午向城西南四十餘里趙家山附近之匪第四九・五〇・兩團展開猛烈撲擊，斬獲甚夥。

【中央社太原卅日電】并垣城郊血戰方酣，廿八日黃昏起，城東南楊家堡・親賢・許坦・城東小窰頭・城東北風閣梁，迄城北會濟之綫，嬰城西南趙家山，展開全面攻防戰，惟戰事焦點則集中於城東十五里。日來反復爭奪之小窰頭，除小窰頭激戰徹夜外，其餘各據點犯匪均被國軍於午夜分別擊退，犯小窰頭匪第八縱隊三千餘人，乘黃昏國軍換防南晉之際，開始猛撲將我二號碉攻陷後，續向一三兩號碉更番波浪衝擊，守軍沉着應戰，在空軍砲兵緊密配合下，摧毀匪砲兵軍機槍陣地後，守軍將匪十餘次之衝鋒予以粉碎，迄卅日拂曉，匪攻勢頓挫，我軍乘勝猛擊，殘匪於晨七時卅分將二號碉一舉克復，是役計斃傷匪一千五百餘人，我夜鷹部隊通夜翺翔上空，大顯神威，與地面部隊配合，對趙虎山大腦山壁小窰頭以東山地之匪，予以命中之轟炸掃射，計摧毀匪重砲十餘門，重機槍十餘挺，傳入城內之機聲砲聲與映入眼簾之照明傘，徹夜未絕，爲并垣保衛戰進行以來市民最感緊張之一幕。

蘇北海陸軍配合
攻克吸水溝臨澤

【中央社南京卅日電】海軍總部息：海軍機動艇隊掩護陸軍，於蘇北臨澤（高郵附近）地區登陸，隨即攻克吸水溝，殘匪向北逃竄，臨澤隨亦克復。

【本報鎮江卅日電】省保安司令部廿日發佈本省一週戰況：㊀蘇北匪情較上週無重大變化，惟匪正積極作搶糧・急運・築路・征集棺材等種種驅人民作砲灰與送死的活動。㊁泰興縣保安團二十六日向馬甸方面之匪夾擊，當於何家莊附近與匪展開激戰，計斃匪鄉長一名，俘匪幹部十五名，鹵獲軍用品甚伙。㊂啓東縣保安團日前在周家橋附近，與匪民兵百餘人接觸，斃傷匪廿餘人，次日又在兵奉鎮一帶激戰，與匪海南游擊隊及東南警衛團約三四百人激戰約三小時，匪死傷百餘人退去。

鄂中應城西南
匪被擊潰逃竄

【本報漢口卅日電】國軍收復應城後，復乘勝將應城西南之匪擊潰，殘部分向皂市及平壩逃竄。又，漢空軍今出動多批，搜索鄂北豫西等地匪軍，在李官橋（淅川東南）以北地區殘匪三百餘名。

瀋居民心情冷靜
街頭軍馬奔馳吉普如電
錦西北上勁旅收復高橋

【本報瀋陽三十日電】瀋陽廿九日夜星斗滿天，機聲軋軋，戰車轔轔，槍上彈，砲入膛，街頭嚴禁行人，北東西砲聲陣陣傳來，一夜平安渡過。三十晨，人民起甚早，解嚴後，記者巡視街頭，見稀疏三輪車，多爲搶運行李，衣及米麵，覓安身處所者，少數清道夫打掃中山路，軍馬奔馳，吉普如電，報童生意興隆，電車出廠頗早，惟已不聞天上民航機聲，全民心情冷靜，已無社會上紛擾。

【中央社瀋陽卅日電】錦西國軍北上勁旅，廿九日將匪軍在塔山・高橋間防禦工事全部突破後，當即攻克塔山，卅日續向北挺進，抵達高橋時，擊潰當面匪軍頑强抵抗，曾摧毀匪軍，匪後堅强工事，已一舉攻佔該地。

青島美海軍部隊
美官員考慮撤退

【合衆社南京卅日電】據悉：高級政府官員卅日正在考慮撤退在青島之美海軍部隊，據國防權威方面稱：魏德邁將軍現正在與海軍軍官檢討中國陸軍之情況。海軍部官員稱：美海軍在青島爲中國訓練海軍已有三四年，一海軍部官員拒絕對美海軍可能撤退青島事作評述，彼等對駐青島之美水手及海陸戰隊人數亦保守緘默，一般認爲，此可能爲美海軍已減少之表示，據八月卅日之軍事公告中稱：駐青島之美海軍陸戰隊有三，〇七〇人。經濟合作總署官員稱：該署在青島僅有少數之麥及石油，若青島撤退時，將予放棄。

【合衆社南京卅日電】美軍事顧問團長巴大維少將卅日晨自此間飛赴青島，以迎迓金德爾海軍少將所統率之第三十八機動部隊。偕巴氏同行者尚有海軍顧問主任奧爾特少將，及空軍主任湯瑪士准將。據悉，彼等留駐青島之日期未定。

我所獲剩餘物資
總額逾四億美元

【中央社華盛頓廿九日電】美國務院廿九日向國會提出處理國外剩餘物資之第三季報告稱：迄九月底止，業已處理完畢之剩餘物資逾百分之九十八，預計至本會計年底，全部帳目可告一總結束。售予中國之數字如下，根據一九四六年八月卅日簽定之協售合約，出售之物資計八億二千四百萬美元，迄本年八月卅一日爲止，中國所獲之剩餘物資計有四億零一百二十二萬美元，若干時日前，業已移交中國裝置完畢之設備，計有八千四百萬美元。國務院希望對華出售物資事宜，能於本年十月底結束，此乃對剩餘物資出售以外之物資而言。關於結束出售工作之談判，刻正在進行中。

綏國軍活躍匪後

【本報北平卅日電】華北剿總發表：㊀國軍鐵騎活躍匪後，廿九日下午在薩綏東南卅里擊潰匪一縱隊一營，斃營長以下二百餘，㊁柴溝堡西西洋河・新軍堡・馬市口匪四百，被國軍肅清。㊂永嘉堡匪天陽高支隊三百餘，廿七日被國軍殲滅。

【本報歸綏廿九日電】包頭匪仍有偷渡黃河模樣，國軍正嚴密監視中。

新鄉外圍匪南退

【本報徐州卅日電】犯新鄉外圍劉匪十四縱隊及卅六師，經國軍痛予反擊，匪已南退。又，陳匪兩縱隊及三・八兩縱隊，劉匪十二縱隊，昨竄命鄉・獨山集・孟祥・及曹縣附近。

許世英在立院邊政會稱
對蒙藏力求安定
康藏界務問題籌劃解決

【本報南京卅日電】立法院邊政委會卅日晨秘密舉行全體委員會議，出席委員卅餘人，霍戰一主席，蒙藏委會委員長許世英應邀，力疾偕該會高級官員列席報告，並答覆質詢。許氏首說明該會施政方針，略稱：「在國家多事之秋，一切力求安定，對藏以維持現狀求安定」。繼即由該會主任秘書姚光廟報告該會工作概況，據稱，對蒙古方面，該會以協助各盟旗復員爲中心工作，補助經費，派專員協贊，已有相當成就，各盟旗保安隊且多自動協助國軍戡亂。至對西藏方面，關於班禪轉世問題，已定有合理合法原則，康藏界務問題，亦在籌劃妥洽進行解決中。此外，招致西藏世家子弟來京求學及保送邊疆來京子弟入學，並商請教育部特設補習班，以安插未能入學之邊疆青年等項，均正積極辦理。姚氏報告歷時四十餘分鐘。繼復由許委員長報告近數十年來英國對西藏之關係及商請外交部廢印藏不平等條約之經過，極爲詳盡，並謂：「行憲後國民大會西藏選有代表出席，立・監兩院亦有西藏選出之委員參加，在在均足證明西藏對中樞之擁戴」。旋由委員趙珮・榮照等各就蒙・藏方面若干事項提出質詢，經姚氏及藏事處長分別答覆。委員譚其蓁則詢及西藏商務代表團出國問題，當經許委員長將西藏商務代表團出國前後經過情形詳細說明，據稱：「該團團長夏古巴在離京時曾表示，外匯結購不成，渠等赴印洽購美匯，如不成，即取消美英之行，由印返藏，故我外交當局僅於該團去印護照上簽證，未另發給赴美護照，不料該團抵港後，竟又設法赴美，且於過舊金山時，對美記者有失言情事，經我駐美顧大使及紐約張總領事查詢，係因該團人士不明瞭美國生活習慣，發言時未加注意所致，該團團長夏古巴，已請張總領事電告本人（許氏自稱），該團今後絕對不談政治，許氏並即席宣讀張總領事來電原文，最後並表示，對於處理藏事務，向本「以誠求信」，此次西藏商務代表團出國事件，如有任何法律上應負之責任，渠絕對負責。許氏年事雖高，病體亦未完全復原，但報告及答覆達一小時以上，精神充沛，態度誠摯，各委員咸表敬佩，多次報以熱烈掌聲，至十二時半始告散會。

爲我購買暹米
經合總署撥款

【中央社華盛頓廿九日電】美經合總署廿九日核准，以美金三百四十一萬元，爲中國向暹羅購買食米之用，另撥十一萬元爲航運費，此項暹米之採購事宜，將由農資部負責。

水獺牌
柯克煙草香精
製煙調味聖品 能使香色俱佳 根除土烟澀味 媲美舶來烟品
茂林香精原料公司
九江路二〇一號四〇五室 電話一三二二五 電報掛號〇二〇一四

久大皮行
專營皮革鞋料
地址：北海路107至111號 電話91964 電報掛號534124

時美花嗶嘰
花樣新穎 色澤鮮艷
上海國豐印染公司出品

上海市南貨商業同業公會啓事
查本會奉令經配計口授糖業已第十四期，爲維持秩序減少糾紛起見，凡經售會員商號於過去十三期中經售情況，並不得有絲毫舞弊行爲，以做到爲市民服務之目的，如有故違，一經查實，不但遭受停配處分，並將由當局依法嚴懲。本會並向市民籲請於領購計口糖時務希保持國人互助精神，不使發生不幸事件。特此啓事。
總店：林森中路（巴黎大戲院斜對面） 電話八三二四一
支店：林森中路（亞爾培路電車站旁） 電話六八五六〇
支店：四川北路（海寧路塘沽路之間） 電話四二六九四轉
支店：老城隍廟星宿殿下層舖面
南(37)字第105號

上海市營造工業同業公會敬請未完工各業主公鑒
茲據本市各同業紛紛報稱，敝同業所承包工程，因材料枯竭無法採購，無法繼續進行，致所承包工程，其合同中規定價格已不能維持，爲顧全信譽起見，請業主按照實際情形加價，以期工程得以繼續完成而避免雙方更鉅之損失，迫切陳辭，幸祈鑒察。

上海商業儲蓄銀行召開股東臨時會公告
本銀行於本年十月十七日股東臨時會議決遵照法令調整資本修正章程茲定於本年十一月十四日下午二時在上海寧波路五十號本銀行樓下召開股東臨時會報告調整資本實施情形並改選董事監察人務請各股東於會期前五日憑股據領取到會證屆時出席倘因事不克親到則請填具委託書委託代理人到會除分函通知外特此公告
董事會謹啓 卅七年十月廿九日

大中商業銀行召開增資後股東臨時會公告
本行經十月一日股東臨時會決議定於十月三十一日下午三時在上海市河南中路五〇一號本總行二樓召開增資完成後股東臨時會報告增資經過改選董事監察人依法完成調整資本手續務希各股東準時携帶出席證出席除已分函通知外特再公告
董事會啓

徐州國民銀行召集增資完成股東臨時會公告
茲經十月二十四日本行股東臨時會決議調整資本爲金圓二十萬元分爲二萬股每股金圓十元除經換收外並經議決於十一月十四日下午二時在上海江西路三百六十八號二樓國民銀行事務處召開增資完成股東臨時會討論修改章程並改選董事監察人務希各股東准時出席與議除分函外特此公告
董事會謹啓 37年10月31日

慶和錢莊股份有限公司召開增資完成股東臨時會通告
本錢莊增資業已足額前經本年十月三日股東臨時會決議定於本日下午三時在河南中路四七九號本錢莊會議室召開增資完成股東臨時會報告增資經過並討論修訂章程暨改選董事監察人等事宜屆時務希各股東蒞會與議或委託代理人出席除分函外特此通告
董事會謹啓

民航局空運隊建造運輸處辦公室房屋招標
本隊擬在虹橋飛機場建造磚牆紅瓦頂運輸處辦公室房屋一座佔地約一萬五千平方呎凡本市富有經驗之營造廠商其總價折合在金圓五萬元以上有意承造上項房屋者請於十一月一二兩日上午九時至下午四時携帶營造手冊及全部證明文件至虹橋飛機場飛機修理棚二樓本隊工程組呈驗文件領取圖說押標金金圓五千元（除得標者外當日發還）圖說費金圓十元（概不發還）並定於十一月四日下午二時在虹橋飛機場當衆開標

吳淞 淞滬 源興 大益 和興 麵粉廠聯合緊要啓事
敬啓者前各客戶存於敝廠等之小麥麵粉迄未提去現遵照當局之意旨供應民食業已按照限價出售對各客戶之存貨祇能依照限價結算事非不得已尚希各客戶鑒諒

鄭翠娥醫師啓事
本醫師今已由美返滬自十一月一日起照常應診星期一・三・五下午二時至四時在英士路九十四號（原路八百念一號）星期二・四・六下午二時至四時在八弄二號 電話八一四八〇

訂婚啓事
舍姪昌三女殿英承沈壽山先生介紹擇於十月三十日在上海訂婚恭請徐維明先生證明特此敬告諸親友
陶克原 錢國鈕 同啓

今日節育演講
講者：醫師孫鼎予。題「今日醫學最合理節育方法之使用」。時間：十一月一日（星期日）上午十時至十二時。地點：新生活俱樂部。歡迎參加。外埠可將郵票一圓（每張半分者）寄交上海郵箱五〇五六即寄書一冊。

何國治何國器眼科啓事
虹口分所十一月一日遷移南市車站路二八七號新址 總院仍設威海衛路六三一號茂名路口 電話三八八一九

徵購衛生設備
茲徵求STANDARD衛生設備兩套（每套計落地方浴缸磁面盆抽水馬桶下身盆四件）如有別種牌子或類似貨品或三件頭亦可合則立時現鈔付清接洽處南京路哈同大樓一二三號國信廠

告窆

先祖妣秋舫府君德配梁太夫人前於中華民國三十六年十一月二十四日壽終北平中和醫院享壽七十三歲不孝等侍奉在側親視含殮遵禮成服停靈北平嘉興寺茲定於本年國曆十月廿四日即夏曆九月廿二日扶柩赴滬於國曆十月二十三日即夏曆九月二十一日在北平嘉興寺家祭於國曆十一月一日即夏曆九月三十日在上海萬國殯儀館發引安葬於萬國公墓

承重孫 吳大猷 泣稽首
孫 大業 大立 大剛 大任 泣稽首
子 （國基）（國珊） 女 （國璵） 泣血稽顙
曾孫 健之 康之 介之 泰之 拭淚首
增 陳振鐸 黃振華 陳承一 拭淚首
戚友世誼 鄉 謹此告窆伏乞 矜鑒 哀聞

方宅訃告

顯妣林太夫人慟於中華民國卅七年九月二十七日即夏曆戊子八月二十五日辰時壽終內寢距生於遜清同治八年己巳十月初一日未時享壽八十歲不孝隨侍在側恭扶遺體至樂園殯儀館親視含殮即日成服謹擇於國曆十月卅一日（夏曆九月廿九日）假南京西路靜安寺設靈開弔禮藉伸哀思伏乞
戚友世誼 鄉族 哀聞
孤哀子方家言泣血稽顙
寓居愚園路六〇八弄二十一號

投資旅業良機
茲有蘇州某大旅館設備優美房屋堅固，發達有望，因缺乏人手，願與投資者合作，或有意承頂者請投函上海郵政信箱一五六一號可也

保命須知
肺癆由腎勞起
精氣下洩鼻息上促色慾過度肺氣必弱易患咳嗽若不善治久咳成癆上下氣洩中氣亦虛氣不固血亦不固 上午在四川北路九八七號九和堂應診 星期刊

金圓券的善後

星期論壇　趙迺搏

金圓券發行了兩個月，引起了很大的波動，生活受到壓迫，人心極度不安。自八月下旬至九月中旬，人民之往中央銀行請求以金鈔白銀兌換金圓券者，頗爲踴躍，老百姓之供獻愛國，令人興奮。但自九月下旬以來，情緒突變，人人搶購物資，自上海首先發動，逐漸瀰及全國。所不同者南方財力雄厚，人民所搶購者，爲享樂品及奢侈品，北方貧瘠，人民所搶購者爲生存必需之食糧。此中意義深長，當此風雲緊急之秋，尤使人杞憂靡已。竊考金圓券發行的經過，只少在觀念上犯了四個錯誤：

（一）準備金的錯誤觀念　財政當局一再聲明金圓券有十足的準備，一若以此可以堅強人民之信仰者，其實金圓券既不能兌現，又不能變成外匯，準備金之充足與否，人民對之，並不太關痛痒。而政府反欲持此以昭大信，居然把黃金美鈔儲藏起來，而不加運用，甚爲不智。因爲不兌換的金圓券，其幣值之穩定，端賴發行的管理，準備金之充足與否，實屬次要。

（二）最高發行額的錯誤觀念　財政當局根據戰前的法幣流通數額，規定金圓券的最高發行額爲二十億，這種估計，犯了兩個錯誤：其一，戰前法幣的流通速率與目前金圓券的流通速率並不相等，其二，戰前人民對於法幣的信心與目前人民對於金圓券的信心並不相等。不但不能相等，而且流通速率反而加快，人民對於幣制的信心，反而薄弱。這是事實，我們不必掩飾。因此，金圓券增發了五倍，物價卻高漲了十倍，這種預期看漲的心理，確實是金圓券的致命傷。

（三）收兌金鈔白銀的錯誤觀念　財政當局頗想人民以黃金美鈔白銀，交進中央銀行作爲外匯存款，結果並不太理想，人民之以黃金美鈔白銀，請求兌換金圓券者多，而以此作爲外匯存款者少。此類碎金白銀，本來在老百姓手中是一種凍結的儲蓄，現在就變爲游資，羣向物資方面進攻，掀起了物價高漲的狂瀾。當政的效率高，則游資更爲猖獗，上海就是一個顯著的例證。

（四）限價而不限購的錯誤觀念　限價而不限購，必釀成物資逃避的現象，到處皆黑市，各物價隱藏。須知對於個別物品的限價，毫無用處，必須對於整個的物價機構，統盤籌劃，方能生效。物價的聯繫，可分三種：第一，前後的聯繫，即原料品的價格與精製品的價格，二者間存有密切的聯繫。第二，左右的聯繫，即甲種物品的價格與乙種物品的價格，不論其爲競爭的物品，或爲補償的物品，彼此間存有密切的聯繫。第三，遠近的聯繫，即各區域間的物品價格，常存有一種相生相殺的關係。若不明前後左右遠近的價格機構，而貿然對於個別商品，橫施限價，鮮有不遭失敗者。故不論古今中外，限價而不採用定量分配，必不能成功。故我以爲限價實行的結果，使有錢者依然可以享受，而無錢者即不能生活，更增加社會的不平。

此次幣制改革的經過，因事關機密，考慮難求周詳，自可邀人民之諒解。但經過二個月試驗之後，發現了許多缺點，政府應有知過能改的雅量，採納各方面的意見，予以糾正。我個人以爲目前經濟問題的嚴重性，即在「游資」與「物資」這兩個「資」字上面，挽救之道，應從雙方入手。

一，游資問題。　疏導游資和減少游資實有賴於良好的金融政策，目前爲治標計，應做到下列幾件事：㊀行莊的增資，應從速執行，這是緊縮頭寸的有效方法，亦即減少游資的一種措施。㊁不再以金圓券吸收民間的碎金白銀，（以大量金鈔存入中央銀行作外匯存款或購買公債者，政府當然樂於接受），祗禁止買賣，不禁止持有，與其以金銀兌換爲金圓券，流爲游資，不如藏富於民，成爲凍結的儲蓄，這也是減少游資的一種措施。㊂行莊所發的本票，以及行莊放款的方法，所創造的存款，皆應嚴格取締。對於票據交換所的業務，應予以密切的注意，這也是減少游資的必要措施。㊃軍政各機關的公款，任意存放，流弊極大，對於京滬平津各部的軍事辦事處，應密切調查其公款的運用，這是游資的大本營，必須嚴厲取締。㊄最基本的當然是金圓券的發行數字與其流通速率，前者政府可以自己把握，後者則有賴於人民信仰心的培養。倘使發行有限制，則流通速率自可正常，游資必不致充斥市場。

以上幾點，皆關於游資的減少，再進而檢討游資的疏導：㊀出售敵偽剩餘物資，處理敵偽房產，出售國營事業股票以及發行外幣公債，皆爲吸收游資之良好方法，允宜切實推行。但以前者未能穩定，成效不大。㊁由超然的經濟機關製物價指數，發行指數儲蓄券，或採用指數方法吸收指數存款。

二，物資問題。　物資問題，應該遵守八個字的要訣，即「地盡其力，貨暢其流」。今年江南豐收，華北形成據點，情形格外嚴重，時屆冬令，海河凍凝，南糧北運，宜早作準備，爲未雨綢繆之計。今爲治標計，對於物資問題，亦應做到幾件事：㊀限價政策，應予以調整。對於人生必需品之糧食，不妨保留限價，但必須做到定量配給，至於其他享樂品及奢侈品應恢復自由市場，不必干涉。目前公用事業之價格，採貼補政策，殊爲不妥，因爲勞苦大衆，尚未能坐飛機，拍電報，打電話？甚而至於自來水及郵政，亦未能爲大衆所享受。故公用事業之政策，必須採平價政策，以成本爲原則。㊁獎勵扶植生產計，應推行「訂貨貸款」，至於價格的規定，以能維持合法利潤爲標準。㊂對於糧食及人生必需品的原料，應竭力減低其運輸費。㊃使用一部分外匯，向國外購買糧食及工業原料，以應急需。

果能對於游資及物資有了疏導的方法，則物價或可得到一時的安定。不過欲解決物資及游資的問題，必須具備三個基本條件，即戰事的勝利，政治的清明，及財政預算的赤字決不依賴發行爲彌補之計。（寄自北京大學）

浙省決開放限價　下月起實行議價

省府臨時會通過並急電政院請示

〔本報杭州卅日電〕浙省市民意機構紛紛向省府請願，爲維持人民生活，要求開放商品限價，省府特舉行臨時會議，爲解除各地物資恐慌，決於下月開放限價，實施議價，其辦法先由各同業公會依據成本初議，轉送各縣市物價評議會核定，公布實行，是項決議已急電政院請示中。至全省物價審議會，定一日成立，杜偉任主委，周象賢任副主委。

杭市米荒益嚴重　公教下月起配米

〔本報杭州卅日電〕杭米荒益嚴重，供應困難，市府爲解除公教人員焦慮，決於一日起先行舉辦公教配米。

無錫各業多停售　民衆搶購慾愈盛

〔本報無錫三十日電〕此間市情益形慘，各業多成停售歇態，惟民衆搶購慾愈盛，軋購棉布者，竟於隔夜攜帶棉被，臥在布店門首守候，近日復有大批上海人來錫，搶購魚蝦蟹等返滬，黃牛黨已打入縣府，專代商人請領出口及採購證。

揚州油米供應　決定救急辦法

〔本報揚州卅日電〕縣參會今邀請官商各界，舉行油米供應緊急座談會，與會人員僉認當前情勢嚴重，發言頗爲激烈，咸主放寬限價，以暢貨源，經議定救急辦法：㊀將中據存稻四萬石，中合三萬石，蘇農存米一萬石，價照半數，供應民食。㊁所有過境無證糧船，槪由物調會價購平售。㊂以存豆二千擔榨油應市。㊃查封之化粧品原油六百石，改爲食用，又縣府即日起於城內設米公賣處，每戶限購二升。

徐州蚌埠物價跌

〔本報徐州三十日電〕徐物價今普跌二三成，因盛傳物價將解限。

〔本報蚌埠三十日電〕蚌黑市貨價小跌，糧行多復業，米仍缺乏，河下運到米，多就船搶購，秩序紊亂，兩麵粉廠定下週開機。

合肥明日起配糧

〔本報合肥卅日電〕自柴米油鹽乃至火柴絕跡後，公務員竟有日以山芋充飢者，省會區經管會已購運八千五百石米抵合，定下月一日起配售，不論大小，每人憑證限購一斗，油鹽燃料雖訂有辦法，尚未見效，若干物品則黑市重重。

鎮江物調會成立　特刑庭判兩奸商徒刑

〔本報鎮江三十日電〕鎮江縣物資調節處三十日成立，由縣長謝泌兼任處長，幷聘請地方各界人士共同組理事會，定十一月一日開始辦公。〔又電〕鎮江特刑庭三十日判決違反限價售米案兩起，聚興廠經理張潤賬處刑一月，罰二千元，生大廠店主蔡瑞朋處刑二月，罰五千元。

懷甯查獲囤積多起　屠業理事長被拘捕

〔本報懷甯卅日電〕搶購風襲埠，商號多隱匿物資，黑市出售，致成有價無貨空市場，日來陰雨連綿，蔬菜奇缺，市民，搶購醬菜充飢。縣府飭警局查獲中國銀行囤積日光，利華，北忌皂八百餘箱，省行存鹽一百八十大包，鹽務處堆存食鹽三千三百七十大包，會縣長並於商會等機關公宴席間，扣捕屠宰業理事長穆柄文，以整肅黑市。

皖省五項貨物　隨稅徵自衛捐

〔本報合肥卅日電〕華中剿總在轄區內隨稅徵收自衛特捐，增加貨運費百分之五十，在皖徵捐對象爲棉，鹽，烟，茶葉，洋紗五項，合肥設徵募處，財廳長楊中明任處長，劉總派王作新爲副處長，王氏昨已抵合，籌備開徵。

穗破獲地下錢莊　缺紗案正調查中

〔本報廣州卅日電〕穗金管局長朱盛奎連日親自出動，監視檢查工作進行，並破獲地下錢莊多起，其中較龐大者，計有六二三路之廣興行及合興行兩字號，前者搜出金圓十一萬餘元及港幣等物，後者則搜出金圓二萬餘元，並均有經營黑市，經營套匯單據，密電碼等物證，遂即拘辦各該店負責人。

〔本報廣州卅日電〕穗經管處對紗業公會存紗突短少六千件（廿七日電誤爲六百件）一案，頃決定再派員查核紗商帳目及棉紗存銷清單，並調查手織布廠織機數。據霍寶樹云：俟調查竣，即可依法辦理。該會昨推派代表謁見霍氏，陳述該六千件棉紗係在兩週內售出者，並非藏匿，至該會理事長伍錫璋前被拘長逃港，頃爲「關諧」起見，決定執行「打虎」工作。

明日日全蝕　我國不能見到

〔本報台北三十日電〕台氣象所息：十一月一日日全蝕，我國境內無法見到，此次日食，起自非洲中部，經東部，出印度洋，轉向澳洲南部海洋，是日格林維基時間四時十九分，在東徑二十二度七分，北緯三度四二分，可見全食。

各區募得救濟特捐款　政院促迅解國庫　不得擅自挪用俾濟難民

〔本報南京卅日電〕經國聯目之救濟特捐，各地已募捐款，聞已接近足額，捐款分配及使用辦法，并經政院先後公布施行。記者特向有關方面探詢各區辦理實際情形，承告：南京・上海・天津・西安・青島等區，均已達到足額，就中尤以渙・宵・津等區超過配額，成績較優，至於解繳國庫之捐款，以南京爲最多，上海爲最少。此外，西安・天津・青島等區亦多能遵照規定，悉數解庫，惟聞尚有少數捐募地區有將上項捐款擅自挪用情事，頃悉：政院方面以各地難民待救至爲迫切，爰催各區迅將已募捐款依法解庫，不得移挪，以重專款，而應急需。

昆明市場轉好　銀根緊米價跌

〔本報昆明卅日電〕昆實行自由新價後，市場情況稍好，惟銀根緊縮，日拆高達百元，拋風復熾，食米以外縣運昆日多，市價看軟，上米每公石六十元，尚有再下降之勢，其他各物呆定少變。〔又電〕昆市青年軍聯誼會爲打擊奸商，協助政府完成改革大計，亦擬成立青年服務隊，開始核辦。

省府訂補充辦法　旅客憑證可匯一千金圓　台限制省外匯款收效

〔本報台北卅日電〕台灣銀行停止省外收匯，並奉財部令，來台旅客可以證件兌換五十金元之合幣，執行極嚴格，此項辦法實施後，物價普遍下跌，成果頗佳。惟亦發生嚴重問題，即來台觀光旅客無親友可靠者，到均處窘境，渠等雖有金元券而無法食宿，省府頃特再公佈對該項限制之補充辦法：㊀來台旅客，憑身份證及船票或飛機票，每人最多可匯一千金圓，旅客在台領取匯款時，須驗明身份證，不得轉讓。㊁凡合省人民在滬或內地其他各地服務，其家屬尚留居合省，而每月須匯款供其家用者；及外省學生在台求學，需其家屬匯合各項費用者，均得每月匯款二百金圓爲限，且須提出確實證明。

康縣行增資困難　省府請財部放寬尺度

〔本報雅安卅日電〕康省各縣[illegible]頓，省府特電請財部顧念邊疆情形特殊，放寬資本額尺度，並由立委楊仲華晉京，建議中樞。

藏攝政改作風說　收容色拉寺洗亡僧　極端派噶德巴降官

〔本報重慶三十日電〕此間獲悉：藏攝政樂增打札改變作風，收容色拉寺洗亡僧徒，並降極端派第十二戴本噶德巴爲仲剌居瑪（按係末級官）。另據劉文輝電稱：被岡達寺喇嘛驅逐出境七年之鹽井天主堂教士，已抵康定。

青島兩報罰停刊　刊登裴鳴宇談話

〔本報青島卅日電〕濟市參議會議長裴鳴宇，前由濟南逃來滬後，發表有關濟南談話，經認以其「言論荒謬」，爲匪張目，而本市民報將原詞刊登，民管報英文刊又予譯載，經警備司令部令飭廿九晚令民報卅日起停刊三日，民管報英文刊停刊一日處分，聞裴鳴宇部份已呈國防部核辦。

渝警備部轄區　普遍設聯防處

〔本報重慶卅日電〕警備部以防會議今決定，轄區各縣局交界處，成立十五個聯防辦事處，自十一月十五日起至三十八年三月底止結束。

英國航空公司　籌闢滇昆航線

〔本報昆明三十日電〕英航空公司爲發展西南貿易，擬於昆明設置航空站，開闢昆港航線，即將派員來昆，正式協商具體計劃。

津電信局怠工　卅四員工被傳訊　職工昨集體要求保釋

〔本報天津卅日電〕津電信局怠工問題，迄卅日下午六時仍無解決端倪，當局廿九日午夜傳訊員工卅四人，三十晨起職工集體赴警備部及電信局要求釋放，至晚尙聚集電信局門首未去，平局並有職工代表來津營救，今除軍，官，新聞電外，商電仍不收。

蓉市府職員怠工　要求與省級同工同酬

〔本報成都卅日電〕蓉市府職員以生活艱苦，八九月份欠薪補發無期，不堪枵腹從公，卅日起實行怠公運動，並組生活請願團，要求改善待遇，與省級員工同工同酬。

我國海關官員　明起在港辦公　緝私協定生效

〔中央社香港卅日電〕中國海關官員將於下月一日起，開始在香港辦公。因最近所簽訂之中英防止走私協定，於下月一日完全生效。海關巡邏船隻將在大鵬灣及深圳巡邏，以防走私，同時海關人員，並將沿廣九路緝私。按中國政府指香港爲走私基地，上述協定即行簽訂。

鄂北山地飛雪

〔本報漢口卅日電〕據省府接獲電告，鄂北山地早寒，廿七日起雨雪紛飛，迄晚未停，室內溫度降至四十度以下。

平漢路倒車出事　壓斃空軍工程官

〔中央社漢口卅日電〕今日十時，此間循禮門江漢路與鐵路交叉處，平漢路平板敞車由北向南倒車之際，有數輛忽告脫鉤，其時空軍司令部吉普車一輛適經該處，當被撞，該部工程科長丁倜頂傷，工程官何偉拒當即壓斃，路局已將車站玩忽職守員工五人拘押。

蘭西公路覆車　乘客傷廿三人

〔中央社蘭州卅日電〕蘭西公路東行客車，廿九日在華家嶺發生翻車慘劇，乘客廿三人受傷，內重傷十餘人，路局已派車前往救護。

滇南股匪襲江城　侵入縣城縣長殉職

〔本報昆明三十日電〕滇南江城縣遭股匪襲擊，縣城被侵入，縣長裴存楷率衆抵抗，不幸殉職。

南中國海波笠恩島　海底蘊藏石油　英工程師正開始鑽鑿

〔中央社香港卅日電〕記者頃獲悉：尋覓新油田之若干英國工程師，刻正於南中國海之波笠恩小島上興建一簇新之小鎮，開始鑽鑿蘊藏於海底下面之石油。該新建之小鎮位於波笠恩島海岸之叢林中，馬來亞英石油公司之工程師將卜居其地，建築伸入海中長達四千英尺之防浪堤，於堤內開鑿海底石油，現已有工程師與建築人員二十五人居留島上，最近將另有三十人乘機飛該島，參與工作。馬來亞英石油公司爲開闢海底石油，將於熱帶叢林中闢一六百英畝之空地，築屋七百五十棟，遣送工程師與附屬人員共一千五百人寄居其間，此等人員除開鑿海底石油外，亦將籌設救火站，電影院，及各種舖店。

要聞簡報

▲本報北平電　平市立中學聯合會卅日開會，認爲當局答覆不圓滿，下週繼續總請假三天。▲本報南昌電　贛海路鄉，萍首批撤退員工，卅日乘列車過贛赴湘，轉平漢路工作。又浙贛路一二次特快車，下月一日起延伸至樟樹，南樟間加開區間車。▲本報廣州電　粵省府頃電社會部，請撥多賑款五十萬金圓，分級本省各縣。

時人行蹤

▲中央社南京電　考試院長張伯苓，卅日下午由平飛抵京。▲中央社南京電　台灣省府勞圓原定卅長飛返台，頃因台北氣候惡劣，改定卅一長九時起飛。▲本報漢口電　糧次田雨時卅日午自京飛抵漢，將奮運湘，鄂，贛三省軍糧。▲本報重慶電　灌縣都江堰電廠長童舒培，卅日自渝飛蓉。▲本報香港電　滬記者團卅日抵港，定一日北返。▲中央社天津電　國防部政工局長鄧文儀，卅日由平來津，隨即出席津黨政軍談話會，對各項工作有所指示。

響應一市民告衆市民

壞事臨頭，大家議論，已成近年習慣。議論之後，不再多想，也成近年習慣。

一些大事，議論之後，不必再想，因爲想也無用。金圓券壞了，大家議論之後，可以想想，想想辦法，救救自己。只要大家看清楚：金圓券好壞的最後決定權是操在我們大家手裏。是操在我們老百姓手裏，不是操在官的手裏。我們大家除了議論之外，應該想想；總要想出自己的辦法來救救金圓券，救救自己！

此次金圓券毛病出在搶購上，搶購的最大起因是我們大家已成「驚弓之鳥」的不健全心理發作。官方對於「定心」工作實在做得不夠，左一句宣佈鉅大發行額，右一下加稅的加價。驚鳥一竄，使一發不可收拾了。我們大家似「驚鳥」，官未能安我們的心，是官的管制技術有錯，我們已「議論」過了。

但是我們大家到底是「人」不是「鳥」。我們放眼一看，驚竄搶購之下，只有同歸於盡，我們便應自己鎮定，不去驚竄搶購。只要大家都鎮定，大家都不驚竄搶購，我們便已救了金圓券，救了大家自己。「不驚竄，不搶購」，便是我們想出的自救辦法。這話看似無理，實是有理，聽我道來：

（二）政府公佈了金圓發行增加，大家馬上恐慌。但增發的最大部份是美鈔黃金兌出來的。我們大家從前可藏美鈔藏黃金，現在爲什麼不能藏金圓呢？大家不藏金圓，一個人藏金圓，自然吃虧。但大家都肯藏，像過去藏美鈔黃金一樣，金圓便會穩定，物價使會低落。大家都有好處的事，爲什麼大家不肯都藏金圓呢？

（三）大家搶購，一個人不購，自然吃虧。但大家都不搶，都少購，則至少數個月內大家有吃有用，有限價貨物可買。何必一「先下手爲強」而使「後下手遭殃」呢？

眞是「十天之糧」一天吃光」，頃刻，搶光了數個月的消費量，搶得鄉下柴米不敢上城，搶得十店九空，搶得限價加速走向議價。議價了，吃虧的不是我們自己嗎？是我們自己壓迫自己！但是議價之後，假使我們依然一貫作風，依然心理不改變，再搶之下，也許很快便迫得「再議價」，「三議價」以至無數次的議價發生。到那時，苦的是誰？還不是我們大家自己？

我們大家都不希望「再議價」，「三議價」，那麼亡羊補牢，只有改變我們的「心理」。要緊記：大家鎮靜，金圓立刻變好，大家恐慌，金圓立刻變壞。金圓好壞的決定權是操在我們大家手裏，操在我們大家「心裏」。要金圓好，先須大家「心裏」要它好。大家心裏要金圓壞，金圓沒有辦法變好的。美國人要美鈔壞，美鈔也沒有辦法好的。

爲了我們大家未來的生存，爲了避免再吃苦，我們應該提出兩種簡單的辦法來宣傳來實行，來使大家都實行：

（一）每人儘可能家藏金圓，多多益善，少少無妨。（二）除了吃的東西有不得已之外，大家決定：「寧可少用，不去排隊」！

辦法很簡單，每個人都能做到了鎮靜，金圓立刻穩定。金圓好壞大權操在我們手裏。我們只顧自己，結果害了大家也害自己「一少顧自己，結果顧了大家也顧自己，每個人都肯盡他的心，自己轉念之間，可使天地變色」。這不是夢想，不是幻想，而是理想。

一市民確是有心人，余讀其告白，心焉同之。「自己的事自己想辦法」，但「自救」運動是大家的事，要大家共同努力，不是一二個人所能挽轉乾坤的。

希望熱心之第三第四以至千萬市民，繼我而起，使自力挽救金圓運動，竟然成功，創造歷史上自救之奇跡！

最後，希望官做一些：

（一）任何困難，不以增加發行爲手段。（二）督導負責，快快疏導來源。

（三）不要再說再做使民「驚心」的事。（四）多做「安心」宣傳工作。

第二市民白

附啓：余爲薪水階級，承服務廠家讚助，刊此響應廣告。絕對老百姓，幸勿指鹿爲馬，無冤帝切，莫封我爲官。

到處有售

泰豐牌 999

質料高貴　經久耐用

上海泰豐棉織廠出品

發行所 民國路八五八弄十三號 電話 八〇四九一

廠址 [illegible]路九七弄一號

珠粉

生昌參行　河南中路三七一號　電話・一二七二八

蚌生於水染異物而孕珠[illegible]

安嗽露

川貝　桔梗　遠志　劑製

止咳化痰　老幼咸宜

民生藥廠出品　公司藥房均有售

◉預言之聲證道小品「悔改」

近來在中國，有許多人想作基督徒，但不知道怎樣入手。他們常問：「人得救的第一個步驟是什麼？」[illegible]

◉敬請收聽：今日（十月三十一日）預言之聲特別廣播：

「爲什麼我守禮拜六」　林堯喜牧師演講

國語節目

電台	呼號	週率	日期	時間
上海電台	XORA	九〇〇KC	日	上午八・四五
公建電台	XMHD	一六〇〇KC	日	下午七・三十

時兆聖經函授學校啓

憑報購飾每樣金圓券八角六

夾金鑽戒憑報每只三圓

黃金代物

人造金首飾

錫蘭名飾　古都琴寶　寶鑽戒　價六六圓　廿八起

禮百列　五馬路浙江路轉角三開間門面

新出品　天天增加　售批　至價六八圓角六六

徐廷揚律師代表宋韓根君緊要啓事

[illegible]

顧福漕律師受任建華工業股份有限公司常年法律顧問並代表該公司專利製造油氈兩年緊要啓事

[illegible]

洪士豪律師代表清記爲買受成都北路八四二弄內外房地產徵詢公告

黃浦區八圖多字圩三號廿四坵土地壹畝八分三釐七毫連同地上之全部建築物即成都北路八四二弄[illegible]業已訂期交割，爲此委託代表公告，無論何人對本件買賣如有任何之權利主張，務須於三日內提出書面證據向貴律師聲明異議，逾期即行交立[illegible]

事務所：寧波路四十號　電話：一三八五八號

厲開年爲小孫金才 孫女霓裳 結婚啓事

茲承翁樹山王宗駿先生介紹謹詹於國曆十一月一日假座八仙橋青年會舉行結婚典禮恭請張中原先生證婚特此敬告 諸親友 恕不另柬

李慶祥　李子賡揚

被竊本票支票聲明作廢

茲在京滬車上被竊上海同孚銀行本票四紙號碼爲同字〇一六三六二號票面七千元同字〇一六三六三號票面五千元同字〇一六三六四號票面二千元同字〇一六三六五號票面四千元均爲十月二十七日期又四明銀行支票一紙又新昌祥記軍服廠支票一紙[illegible]又軍裝業公會第廿八號會員證一紙除向有關機關備案並向上開各銀行掛失請求作廢外對於上項票據以后如有發現永遠作廢特此聲明

上海鳳陽路八十四號　新昌祥記軍服廠周毓祥啓

凌松壽啓事

本人不慎將申報服務證（編通字第一四五號）一件於十月十六日在長沙遺失除呈請補發外特此聲明作廢

擬建房屋工程招商登記啓事

凡領有本市工務局正式甲等營造廠登記證並在最近三年內曾承建房屋工程之營造廠商可於十一月二日以前隨帶證明文件來中正西路七三〇號本院辦理登記手續以憑審核

社會部上海特殊兒童輔導院啓

華星龍華煙廠敬告各客戶啓事

啓者前承各客戶向敝廠定購四美牌・紅京牌・金獅牌・龍華牌香煙業已出廠而不及裝運出境者請於三日內隨帶運照及出口單至敝發行所接洽以便彙集代向公會申請辦理出境證明文件過期恕不代辦諸希 公鑒

華星　龍華　煙廠　仝啓

義興豐油號　慶豐油號　源豐餘油號　宏盛油號　興盛油號　宏豐油號　聯合通告各客戶

啓者敝號等前所代各客戶購存之熟菜油（不論零躉）以及運申途中所有者現遵當局意旨一律依照八一九限價已配給零售商供應門市各有關客戶限於十一月十一日內前來領取貨款否則當將價款如數代存銀行以清手續特此聯合通告

中國道德油廠　大公油行　緊急聯合通告各客戶

啓者本廠客戶以前購存未提之食油遵照當局意旨悉數供應民食[illegible]

福康油糧號通告各客戶（淮安路687號 116號）

[illegible]

南市　永興米號（和 180號）　鼎豐米號（114號）　通告各存戶

[illegible]

陸協隆食糧號敬告親友各客戶啓事

[illegible]

置產啓事

[illegible]

何達啓

朝鮮委會向聯大建議 南北韓重開談判
佔領軍退出前即應開始
否則雙方軍隊即有從事內戰危險

〔美國新聞處巴黎廿九日電〕聯合國朝鮮委員會今日發表報告，主張聯合國大會繼續對該國之獨立與團結表示關切，並對目前韓國南北對峙局面，認爲遺憾。該報告強調必須建立程序以便南北韓進行和平談判，並謂此項談判應在佔領軍退出前開始，否則雙方敵對軍隊即有被迫從事內戰之危險。本日之報告計分兩部份，其第一部份係於本年七月在漢城簽字者，第二部份有關自南韓舉行五月選舉以來之一段時間，係於兩星期前在成功湖簽字者。八國委員會之若干委員，刻在此間協助聯大草擬解決朝鮮問題之辦法，而其主要委員會由於認爲其工作尚未告竣之故，刻仍留於漢城。該委員會力言其始終關懷整個朝鮮，惟指出該委員會未得進入由蘇聯軍事當局佔領之北韓，此點與南韓美國當局所表現之合作態度形成對照。

〔中央社成功湖二十九日合衆電〕聯合國赴韓代表團，今日要求在南北韓作「和平談判」之某種程序能告建立前，對韓國之軍事佔領仍應繼續。由八國組成之臨時赴韓代表團稱：在佔領軍之軍事上撤退，將韓國乘予敵對政權專制統治之前，必須有此種程序，蓋以敵對政權之軍隊，可能陷入自相殘殺之戰爭也。代表團上述提交巴黎聯合國大會之報告，今已在此同時發表。報告中敘述在建立韓國統一獨立政府方面所曾採取之種種步驟，並對「韓國分裂之殘忍現實表示重視，因此「建議聯大繼續注意韓國問題，尋求聯合國一切會員國之充分合作，採取其認爲合適之其他步驟，以達成韓國之獨立與統一。」

漢城附近江華島 武裝暴徒又登陸
北韓軍隊三萬餘人集中鐵源

〔中央社漢城卅日電〕韓內政部今晨勉強透露：暴徒於廿八日登陸此間西北直綫距離僅廿八英里之江華島，然又謂：「局勢刻在政府控制之下」。非官方之報道稱：武裝暴徒約五十人，携機槍二挺登陸該島，刻與當地警察戰鬥中。然內政部未發表暴徒人數之官方估計。內政部高級官員稱：江華島上之騷亂，是否與南韓叛變有任何關連，刻正調查中。渠稱：已遣派警察三百名前往撳則暴動份子。按江華島面積頗大，居漢城附近之韓仁川海港之西北與仁川直綫距離爲十英里。

〔中央社東京三十日電〕平壤共產黨電台今日廣播，前在一九四五年八月進入北韓首都之蘇聯部隊，已於十月廿四日在送別之歡然情緒中撤退。平壤電台宣佈：蘇軍撤退之際，南韓之大韓日報則稱：蘇聯訓練之北韓警備隊三萬八千人，正雲集距北緯南八度，直綫距離五十里之鐵道城市鐵源。平壤電台宣稱：十月二十四日蘇聯旗幟與北韓旗幟遍懸平壤區，韓國人民自晨迄暮，羣集於史達林路，歡送臨行之蘇軍。蘇軍胸佩「朝鮮解放」章，但本地平和日報記者則稱：蘇軍雖然撤退北韓若干大城市，然彼等似以小股向北韓若干不知名之村落中移動。

馬歇爾在倫敦 與貝文會談

〔中央社倫敦三十日電〕貝文與馬歇爾今相晤於美大使午宴席上，艾德禮亦在座。馬歇爾係昨晚抵此，其倫敦之行業經解釋爲私人性質，但馬氏料將於若干非正式會談中，與貝文討論柏林局勢及巴勒斯坦問題。此間人士咸信史達林之親自干預柏林爭端，已使局勢發生新波折，美國務卿與英外相對之必欲加以討論無疑。

蘇聯在東德 拆除工廠設備
似在準備撤退佔領軍

〔本報訊〕倫敦三十日廣播柏林訊：據美國情報當局透露：蘇聯方已在德國東部開始大規模的拆除工廠設備，佔領軍隊似有準備撤退之跡象。據稱，蘇方不僅拆除德人所有之工廠，即蘇方自已所有之工廠亦在拆除之列，足證蘇聯政已準備撤離德境。此與數月前蘇聯在華沙東歐外長會議所宣稱四強佔領軍應全部撤退之前言適相符合。

英外部發表聲明
指出史達林總理談話錯誤、柏林問題在巴黎未獲協議

〔本報訊〕倫敦三十日廣播：關於史達林所稱柏林問題曾在巴黎成立協定草案，卒爲西方列強所拒絕一節，英外交部發言人三十日在記者招待會中加以否認。該發言人謂安理會代理主席勃拉馬格里亞對該草約，曾獲得維辛斯基之同意，但並未得到美英法三國之同意。渠謂史達林之言，係專對「不知實情之報紙讀者而發者。」

〔法國新聞社巴黎廿九日電〕安理會主席阿根廷外長勃拉馬格里亞告本社記者，謂渠意柏林事件今仍可能在聯合國機構內獲得解決，東西之間僅有微細之歧見使相分離，柏林事件在技術上仍列於安理會之議程中，安理會俟過相當之時期後當再考慮全案。勃氏又謂，困難之根原乃在同時取銷封鎖與統一柏林貨幣一句中「同時」一詞之解釋，故並無不可克復之困難，而使雙方互相遷就。勃氏對於史達林所稱試驗的協定曾經訂成，後爲西方三強認爲無效，故蘇聯乃投否決票一節，既未予以證實亦未予以否認。

英工黨議員戴維斯 譴責美扶助日本
並抨擊英對我東北無確定政策

〔中央社倫敦廿九日電〕本夜下院中休會動議提出時，工黨議員戴維斯發言，對於有關日本發展情況報道之稀少，表示不滿。渠稱：美國於日本似已放棄日本之投降條款，麥克阿瑟元帥曾稱日本爲「民主之碉堡」，如有人眞正相信日本被佔領三年中之後，今已成爲堅固之民主堡壘，在余想像之中，此人之想法，實爲不當，若干人稱：日本爲「民主之處刑台」，此一稱呼或屬較佳，因其含有雙重意義也，戴維斯稱，關於對日和約，何以爲「一片沉默所籠罩」，是否將使日本成爲亞洲之工廠？渠不欲與日締結嚴厲苛刻之和約，但主張拉平太平洋區各國之經濟。渠稱，如吾人在遠東在美國命令下工業化日本，吾人即將爲今後二十年製造問題，渠並曾膺悉，何以英國無對於中國東北之政策。渠稱，中國之東北，乃「遠東之魯爾」，日本應付出賠償超過某種標準之任何工業生產，必須撥予中國及東南亞藉以提高後者之經濟水準。渠籲請下院考察團，應就此事提出報告。

〔法國新聞社倫敦廿九日電〕英國下院辯論日本問題時，外次梅休代表政府發言稱：「我人久久等待對日成立和約之締結，然迄今尙無早日成立和約之徵象」。關於日本復興事，梅休稱：「日本已被完全解除武裝，至於經濟方面，則日本應有相當之工業水準，以維持日本人民合理之生活水準，並執行其賠款義務」。

貝文接見緬外長 商亞洲共黨問題

〔合衆社倫敦廿九日電〕貝文外相今日下午接見緬甸外長，討論亞洲方面之共黨騷擾。

荷印新高級專員 今赴任履新

〔法國新聞社海牙卅日電〕荷蘭前總理皮爾，今日在此間宣誓就任荷印高級專員新職，渠在今日荷國會批准而即將成立之荷印臨時聯邦組織中，將代表荷女王。皮爾將於卅一日離此赴巴達維亞履新。

美陸軍首腦部 將徹底改組
俾便應付緊急事變

〔中央社華盛頓廿九日電〕美陸長羅雅爾今晚宣布，美陸軍首腦部將自十一月十五日起徹底改組，以便在一旦有緊急事時，即能將現有美武裝力量迅速改組，如此即可以使各軍事部門在戰時或平時情況下，有自由活動之餘地。改組之主要各點爲：㈠以督導所有陸軍後勤工作，交陸軍部助理次長或次長處理；㈡七種技術部隊統由參謀本部後勤處長直接指揮；㈢四種行政部隊統由參謀本部人事及行政處長直接指揮；㈣任命副參謀總長一人，次長三人。渠稱新組織旨在于緊急狀態突變時取必要行動。

巴勒斯坦北部[illegible] 聯合國命令停戰
美對聖地政策舉棋不定

〔本報訊〕巴黎三十日廣播：聯合國三十日命令廿九日在聖地北部燃起戰火之以色列及阿拉伯軍隊停止作戰。聯合國巴勒斯坦觀察隊首領李萊准將規定三十日中午（世界標準時間）爲休戰時限，但此間聯合國當局謂，阿猶雙方均要求提供對方遵守休戰命令之保證。該項命令同時送達台拉維夫與貝魯特，是否接受尚不可知。李萊在命令中昭告黎巴嫩及以色列雙方必須先行停戰，然後再可考慮保證問題。

〔合衆社海發三十日電〕以色列軍隊於昨午夜，在巴勒斯坦北部全綫發動強大攻勢，以飛機、坦克及裝甲車向阿拉伯解放軍之陣地猛撲。此間聯合國停戰總部宣稱，該部正自危險地區撤退，觀察員並急電巴黎報告戰爭之規模異常龐大。新聞官賽熙稱，在沿地中海岸黎巴嫩邊境正南，十字軍之古戰場上戰事最爲慘烈。據最後報告，考克契之阿軍受威脅。賽熙稱，以色列之目標，似在消滅阿拉伯軍之突出陣地，阿軍曾自該地數度侵襲，並略有所獲。戰爭愈趨熾烈，然至今尚無猶方攻佔土地之報告。

〔合衆社巴黎三十日電〕美國對巴勒斯坦問題，舉棋不定，致聯合國外交家咸狐疑深憂。目前各國均遲留不前，靜待美國總統大選之結果。若干代表甚至以爲美大選即使結束，一般混亂仍無法消失。按局勢之發生，由於美國立場之突然轉變。中英兩國業已提出動議，如獲通過，則以色列破壞停戰令，安理會將予經濟制裁。美國原本支持中英提案，然在最後階段，杜魯門總統突然而干涉，致美代表團宣佈取消支持。

巴爾幹委會報告 澳代表突施抨擊
對四強建議未予接受

〔中央社巴黎卅日電〕當聯大政會討論希臘問題已進入第六日之時，澳代表霍奇遜今加入蘇聯集團，並大肆攻擊巴爾幹委會之報告書。又四強於前日聯名提出之建議，迄未肯定接受，蘇中英美法四國會建議授權巴爾幹特委會繼續工作。霍奇遜則謂該會之主要工作，係謀求在希臘與南、保、阿鄰國間重建正常外交與睦鄰之關係，但該會決無權自作政治性之結論，或通過政治性之判斷。氏繼用強硬語調，謂「一人不能爲一決定性之法官，而同時又係該案關人」。

杜威返紐約 結束競選運動

〔合衆社紐約卅日電〕共和黨候選人杜威卅日晨返紐約，晚間在馬迪遜廣場公園舉行盛大之羣衆大會，而結束其第二次競選運動。

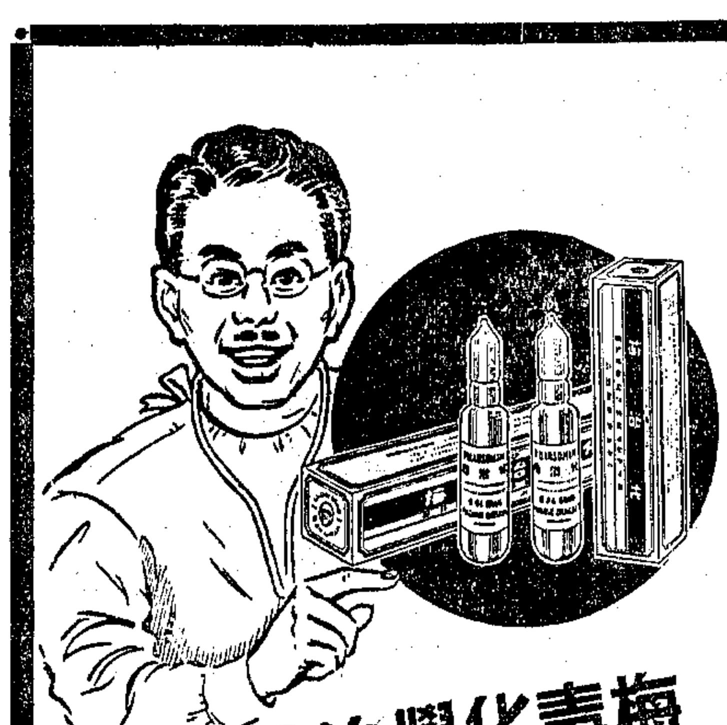
秘魯總統出亡 不流血革命成功

〔合衆社利瑪城廿九日電〕右翼陸軍集團廿九日在不流血革命之後，接管秘魯政府，並已將總統勃斯泰曼特驅逐出境。勃氏在總統府中遭革命軍拘捕，但渠堅拒辭職。於下午九時之前，陸軍官兩人抵達總統府，令勃氏等候飛機，將渠送往阿根廷放逐，在二天前在阿勒基巴城率領革命之奧朋將軍，將於廿九日晚或卅日晨抵達此間，接管政府，同時一臨時軍事議會業已成立，由諾利加將軍任主席。

行政院物資供應局公告

本局茲有美國剩餘物資咖啡豆一批經委託CPC咖啡公司加工監製即日起在下列各商店發售

一 本局門市部
二 德勝咖啡進口行（南京西路1472號）
三 各特約雜貨承銷商店



梅毒化學治療新藥
化治梅
·PHARSOMIN·

主治：各期梅毒及由梅毒所發生之皮膚，粘膜，骨髓等疾患，均能于最短期間，獲致痊愈。

五洲藥廠出品 五洲藥房發行

VITAMINERALS FORMULA VM No 9

偉驗 九號藥片

內含天然鈣磷質素與多種維他命，舉凡發育遲緩，虛弱虧損等症，服無不奏效，對于孩童發育時期尤爲不可缺少之良藥

美國天然維他命公司出品 上海分公司外灘加利大樓316號

六合公司

計算機 照相機 打字機 影戲機 收音機 顯微鏡 望遠鏡
電話機 縫衣機 航海儀 測量儀 繪圖儀 計算尺 派克筆
車料器具 照相另件 西樂樂器 手風琴 電冰箱 鋼琴鐘表 地毯木器

林森中路六八四號（華龍路口） ★電話82662★

正建空中補習學校

電影對白班 中西教師聯合主教

空中教授 死吻（金像獎巨片）（A Double Life）

上午七—八教授現實 下午六時至七時教授死吻

已開班 報名從速 1320K.C. 建成新聲電台

學費 三期 免費發給課本 專差送上 報名電話均可

校址：西藏南路(12)一九五號 電話八七八九六

倫敦國語廣播

遠東最清晰轉播新德里全印電台 週波15·16兆 波長19·79公尺 每晚九時半起有新聞廣播十五分鐘

31日	21:45—22:00	音樂講座
1日	21:40—21:50	報章評論
	21:50—22:00	新書介紹
2日	21:45—22:00	英國法律
3日	21:40—22:00	時事講座
4日	21:45—22:00	英戲劇史
5日	21:45—22:00	華僑觀感
6日	21:45—22:00	英國紡織

割包皮前 應先考慮 黃金壽

申報 廣告廣播 合而爲一 看到聽到 收效彌宏
詳細辦法請向本館廣告科索取

沈菊隱主辦 新村服務社承接 喜慶堂會 電話84766

玫瑰花園 奇菊繁多歡迎參觀
各種菊花 結婚花球 新型花籃
戈登路靜安寺路口 TEL. 39876

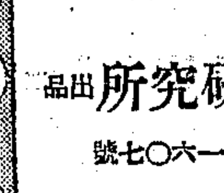
提高國藥標準 增進民族健康

國貨不如強身

財貨爲身外之物 強身方爲生命之本 肉鮮蛋不易購 何不服用「胖得榮」

「胖得榮」是強身要素

「胖得榮」即水解蛋白素爲預先消化之蛋白質內含十種主要亞米諾酸五種維他命六種礦物質爲治療營養不良之最新良藥「胖得榮」全國藥房均有經售



胖得榮 PANTRAMINE

上海楊氏化學治療研究所出品 愚園路一二六五號 電話二一六〇七號

YANG'S 楊氏

蔡漢基醫師 日本京都帝國大學畢業 痔瘡痔漏專科
專醫痔瘻痔漏等症不施手術不假注射僅用敷藥療法簡便工作照常短期根治 診所：上海南京路（石路口）華英藥房二樓 電話：九三三四〇 時間：下午三時至五時

尋母 高梅芬啓：自民國廿七年在李俊山名下學徒，取藝名徐竹英，戰爭暴發，女隨師赴內地，一別十年，今返滬，回憶母女之情，吾母見報後，速來上海金陵中路仁昌里一希號董宅詢問可也，如有知其下落者，請代轉達一聲爲盼 女高玫君 乳名杏媛

航利輪船 准於每晚十時開往海門青龍港 售票處 衆航輪船公司

益中拍賣行 拍賣 罐頭 糖菓 公告 茲定於十一月一日（星期一）下午三時在福州路一〇五弄本行內拍賣大批罐頭食物罐頭魚麥片沙定魚香草粉胡椒粉茄米粉女皮鞋板烟絲雜物等不計此佈

"MARIE KERK"輪 准于十一月十四日開往香港．小呂宋．新加坡．檳榔嶼．亞丁．卜賽．亞歷山大．及歐洲各埠 注意：十一月三日於該船第一次到埠時亦可裝貨 渣華郵船公司 四川中路一二三號 電話一六二四七

茂利輪船 11月1日下午二時（往開）舟山 海門 茂利商輪總局啓

大華輪船 准於10月31日下午三時（往開）寧波 平安輪船有限公司啓 電話八三三九四

穿山輪船 准于十一月二日（星期二）下午二時直放寧波 並停止供應旅客膳食通告 穿山輪船股份有限公司啓 電話八五九二二 八四八四九

交通部民用航空局技術人員訓練所招考空中交通管制班學員簡章

交通部民用航空局技術人員訓練所招考航空通訊報務員簡章

（細則文字細小，[illegible]）報名日期自十一月一日起至十一月十日截止，地點上海南京東路四七〇號南洋無線電學校 電話九〇五八四

交通部公路總局第一運輸處標售廢乾電池公告

一、數量及種類：詳標單（向本處索閱）
二、投標及看標：三十七年十一月一日下午二時半截止
三、開標：三十七年十一月一日下午三時正
四、底價：於開標前一日在本處公佈
五、地點：廣東路八十六號
六、押標金：金圓三百元正（本票或現款）

上海市公用局爲招標承辦敷設本局給水站徐家匯供水區幹管工程公告 布字第294號

本局茲爲改善徐家匯供水站增加供水壓力，擬以敷設幹管，定於十一月五日上午九時在本局開標，凡富有工程經驗及領有本局執照之水管商號並有（甲）4"以上自來水管承包工程合同及（乙）有給水工程設備總價在金圓券一萬元以上承包工程合同及圖樣者如願投標承辦可自即日起至十一月四日上午十二時止携帶圖樣或證件至九江路五十號本局二一二室領取投標須知等，以便參加投標特此公告

中華民國三十七年十月三十一日 局長 趙曾珏

上海市公用局佈告 佈字第二九五號

事由：爲本局各項行政規費及事業收入費率改訂金圓數額定期實施由

案奉上海市政府十月廿二日滬秘（37）字第二九九五號訓令以本市各項行政規費及事業收入費率經第一四五次市政會議決定仰即遵照實施等因，茲查本局各項規費關於車輛部份業於十月二十五日起實施，其餘一律自十一月一日起實行，除將各項費率揭布各經收部份並呈報外，合行佈告週知！此佈

中華民國三十七年十月卅一日 局長 趙曾珏

上海市衛生局公告 滬衛九（37）字第六一號

本局即須購辦下列各項物品（一）洋松4"×12"×16' 五百塊（二）本松四千八百尺（三）2"×3"杉木方子九百六十尺（四）油毛氈二十四捲（五）松香柏油三桶（六）二寸洋釘二桶（七）12"×40'/20"洋松共六根（八）廿四號鉛皮十張 凡屬本市殷實商號如願承辦者希至漢口路二三號十七室本局總務處索取投標須知繳納押標金於十一月一日（即星期一）下午三時在本局會議室當衆開標特此公告

中華民國三十七年十月卅一日 局長 張維

工商部資源委員會煤煤調節供應處通告 應字第4號

[illegible]

中華民國三十七年十月卅一日

美商上海電話公司

[illegible]

美商上海電話公司

上海市捲烟皂燭火柴商業同業公會通告 第一號

[illegible]

上海市醫療器械工業同業公會通告

[illegible] 中華民國三十七年十月三十一日 理事長 [illegible]

紹興七縣旅滬同鄉會召開會員大會緊急通告

本會定於十月三十一日下午二時在本會大禮堂舉行會員大會改選理監事，開會通告因候年度報告冊一併寄發（該報告冊又因辦紙困難出版誤期）付郵稍遲深恐未能先時接到特再登報緊急通告各會員見報務希撥冗出席爲荷

大陸銀行召開增資後股東臨時會公告

本行增資後股東臨時會定於十一月五日上午十時在本行召開，請各股東於十一月一日前携帶股票及原留印鑑來行辦理，股東臨時會即請各股東屆時出席，如因事不克到會並請填具委託書委託代理人代表出席，自本月廿五日起至十一月一日止照章停止股份過戶 大陸銀行董事會啓 行址上海九江路一一一號

中一信託股份有限公司調整資本完成召開股東臨時會通告

本公司調整資本現已完成定於十一月十四日下午二時在上海北京東路二七〇號召開股東臨時會報告調整資本經過情形並改選董事監察人務希各股東屆時滋會並請於會期前五日內携帶股份收據至本公司股務處驗取入場證以憑到會除函達外特此通告

農商銀行公告

本行經十月二十三日股東會決議宣告解散依法清算并授權全體董事監察人爲清算人除分呈主管官署外特此公告 董事會啓 三十七年十月三十日

翁滋有啓事

[illegible]

各大麵粉廠商注意 敬希徵求

本廠料麩皮數量大宗不論多少現金交易或以物物換均可 有意者請速駕臨接洽幸弗錯失良機！ 阜豐米廠駐滬辦事處 南京西路四四號二樓 電話九〇六七二—九五〇〇五

懸賞尋皮包

十九日夜十時半於北四川路虬江路附近乘三輪車至臨濮路車時遺失黃色皮包一個內有護照等重要文件希拾得者送臨濮路一〇七號或淮安路二八號三輪車工會或賜知前往領取當酬金圓五十元 包內財物悉送 陳西彬 電話五二七九八

▲徵求全新吉普車乙輛▼

請將牌號顏色價格函本市（12）長樂路63號鄭治來 函不明勿試

來路西藥每人限購一瓶

法國阿斯匹靈即洛定頭痛藥片每瓶內裝二十片特價一元五角三號（河南路口） 每日上午十時起下午四時止每人限購一瓶售完即止 泗涇路廿 良友實業社啓

日曆底版出讓

茲有厚日曆底版數萬張 面價 請電七四四八七或駕臨中正中路五三七號楊洽

高尚洋房出售

全新立體式雙開間眞三層花園洋房連基地出售坐落大西路住宅區全部鋼骨水泥建築硬木拼花地板鋼窗及美貨STANDARD衛生設備立可遷入欲購從速每日下午二至四時電話36834接洽掮佣免

〔法國新聞社巴黎廿九日電〕

經管處通知三商業公會
徵購紗布香煙易米
禁携出境物資增加七種

〔本報訊〕經濟管制督導員辦公處爲大量購米起見，決在本市征購巨量紗布香烟等工業產品，以便與外埠舉行物物交易。昨日已正式發出命令三項：卽通知棉紗業商業公會，收購棉紗兩千件，通知棉布業商業公會，收購棉布八十萬疋，通知捲菸製造廠公會，收購價值三百萬金圓之捲菸。經檢委員會主任秘書俞季虞昨日邀約三公會負責人至央行，面交通知書，並要求於今日午後予以答覆。當時三公會代表因時間過於匆促，請求延至下午星期一答覆，紗業公會代表唐志良並表示：紗商僅爲居間商人，手頭存紗無多，須與其他有關公會洽商後，方能提出答覆。

〔本報訊〕經管當局頃決定，禁止携帶出境之物資，除查檢辦法第三條所規定者外，並將棉織品・毛織品・呢絨・毛綫・顏料・搪瓷・香烟等七項物品，卽日起亦禁止外運。其餘非禁止品，則不論旅客携帶或普通商運，均不加限制。此項決定並已通知市警局・江海關・憲兵隊・兩路局警務處及各檢查站遵行。

經管處加派人員
駐十四縣市督導
南北米市場派督導二人

上海區經濟管制督導員辦公處爲統一所屬各地經管政策，加强疏導物資起見，除各重要縣市已派員駐管外，昨又對各重要縣份加派督導，在各縣增設經管處管理之。計派有：㊀松江許功稅，㊁蘇州梁博友，㊂無錫王茂山，㊃常州翟宏毅，㊄鎭江徐貴庠，㊅嘉興劉儒林，㊆青浦徐炳煌，㊇無湖戴明震，㊈嘉善蘇世馨，㊈平湖劉中和，㊉潘振球㊉㊀杭州徐季元，㊉㊁宜興傅堯霖，㊉㊂常熟潘俊，㊉㊃崑山王瑞琪，除十員已赴所駐縣督導外，另四員日內亦將啓程前往云。

又該處爲輔導本市米市場各商人疏導食米起見，在南北兩市場各加派督導二人，常駐市場解決一切困難，南市場爲吳賓華，北市場爲雍萬里，昨已到職。

蔣經國應邀 再度飛南京

〔本報訊〕蔣經國方於二十九日由京返滬，昨日因一再接獲翁院長電話邀請，又偕劉副總裁攻芸於四時三刻驅車赴龍華，再度飛京。蔣氏離滬前，與吳市長曾於四時赴央行訪晤，密談半小時。市長辭出後，蔣經國・俞鴻鈞・劉攻芸再度舉行洽商，結果蔣・劉赴京，俞鴻鈞因身體不適留滬未行。

製成品存貨登記 今爲最後收件期

〔本報訊〕社會局辦理之麵粉等十五業廠商批發商製成品存貨登記，定今日下午五時截止收件，今日星期日，該局主管科仍照常辦公。如逾期不報，一經查獲，卽以囤積罪論處。

綢布呢絨商 要求配貨 請願三點

本市綢布呢絨門市零售商八〇四家，近以該業存貨，已大多售罄，配貨無着，勢將被迫停業，特組織聯誼會，於昨日分別向經濟督導員辦公處及社會局請願，申述該業面臨之危機，提出三項請求：㊀卽命各廠家組織聯合配銷處，將產品直接配售予門市商，以避免中間商之剝削，減少消費者之負擔。㊁請中紡公司普遍配售貨品予各門市店，勿厚彼薄此。㊂命令各批發商，卽將存貨配售予各門市商。督導員辦公處與社會局已允卽設法解除該業之困難。零售商代表昨晚並於招待記者會上聲稱：本業商率公守法，按限價出售，卽將遭受破產之危機，而大多數批發商則囤貨山積，謝絕變動，以圖暴利，目前之黑市實由彼輩所造成，要求政府注意此一現象，而作合理之處置。

孔令侃護照早吊銷 外部查飛美說實

〔本報南京卅日電〕外交部對本報卅日載孔令侃飛美事，甚爲重視，經護照科查案後，發現孔請領之外交護照，業於去歲吊銷，如非其在留住國外期間曾自我國使領館設法取得另一護照，則出國者或爲乃弟令傑，唯外國使領館對外交護照之簽證，依例應先知會外部，乃外部對此事迄無所悉，故已於三十日電飭滬辦事處向西北公司及美總領館查詢。至於孔同行之黃某，聞係黃仁霖之弟黃仁泉，前曾一度爲我美大使館隨員，其外交護照早經吊銷，近復被派爲新聞局駐紐約辦事處顧問，領得官員護照。

又據本市時事新報經理梁子英來函，謂昨日本報第四版刊載孔令侃飛美消息，據梁君所悉，殊非事實。

印竇坤囤食糧案 辯稱係公開拍進
改期再審被告交保

〔本報訊〕因在周家嘴路六十九號廣利昌棧房內囤積麵粉一百九十四包（每包四十四斤），白米五石被獲起訴之印竇坤，地院於昨日下午開庭審理。除將在押印竇坤提到外，並傳到印父印珊山，瑞和祥行代表姚維冠，拍賣同業公會理事長王克明，甲長高品三，拍賣商俞福弟等五人應訊。據被告辯稱：廣利昌棧房，係渠父珊山所開設，專以拍賣各項貨品爲業，糧食亦在經營之列，渠在棧服務，本年八月中旬報載大中等十餘家拍賣行受江海關委託，聯合拍賣大批食米及麵粉公告，當於同月十七日前往指定之瑞和洋行拍進麵粉三三九包，白米一二三包，連同同業俞福弟於同日拍進後轉讓於該棧之麵粉一八五包，白米三包，除陸續脫售外，尙餘麵粉一九四包，白米五包，未及售出，卽爲警查獲，實係誤會。繼供述兩點：㊀廣利昌棧房及渠個人，爲合法經營之糧食商人，㊁被控囤積之麵粉及白米，係公開拍進，且存棧未逾一月。次由各證人相繼應訊一過，庭諭改期再審。被告准交殷實舖保。

國際背景金鈔案 內幕複雜待偵查
警局向特庭延長羈押

〔本報訊〕美國太平洋企業公司經理王成志，蘇聯人李文卓夫，被控有買賣黑市金鈔，擾亂金融嫌疑，業經警局經濟大隊逮捕偵查，因該兩案案情複雜，偵查需時，昨日警局向特種刑庭聲請延長羈押兩週。

中信局大量日貨呢絨
·將考慮配予公教人員·
停售物資命令並未奉到

〔本報訊〕外傳當局近因搶購風熾，有令中信局暫停出售物資之說，昨據中信局發言人告稱：迄目前爲止，並未接奉該項命令。該局代售物資委員會，仍照常代政府標售各項物資，惟數量不多。又該局擁有之大量日貨呢絨，在兩週前早已停售，前後不過標售兩次。今後處置辦法，一說將考慮配售予公教人員，刻仍洽商中。

公教人員配煤油 下月十八起提貨

本市十月份公教人員配售煤油，中國石油公司定於十一月十八日起開始提貨供應，業經市公教人員物資供應委員會第廿五次會議決議通過，領取煤油三聯通知單，已隨同貨物配購證附發各公教機關。

身份證照片 ·祇許上午拍·

〔本報訊〕本市各照相館之材料經當局設法，已獲解決，拍身份證照定爲每日上午，下午則祇准取照不准拍照。尙有待拍之五十萬市民身份證照，當局限於下月五日前拍完，七日必須取得照片，以便粘貼於新國民身份證上。

淸查戶口換證會 召開戶政座談會

〔本報訊〕內政部人口局長包惠僧，日前由京來滬，督導戶口淸查事宜，本市淸查戶口換證委員會特於昨日下午召開戶政座談會，請包列席指導，並由各區區長及各區戶政股主任，各警察分局戶籍股長等，報告處理戶政之困難及意見，嗣並討論此次戶口淸查辦法甚詳。聞該會爲使全體淸查人員明瞭此次淸查要點，將於今日起舉辦短期講習會，分批

積點配購物品 辦法亟應改善
·配購證竟有人收買·

★　★　★　★　★

〔本報訊〕行政院物資供應局配給公教人員物資，最近用積點配購辦法，憑配購證向該局門市部或特約承銷商店購取。惟實行以來，公教人員有優先之名而無優先之實，且根本不易買到物品，因此不無嘖有煩言。記者昨觀察實際情形，發現：㊀購取時因人數衆多，擁擠不堪，且往往有等候半日而不能購得一物者，時間體力之浪費，極爲可惜。㊁承銷商店似有與黃牛黨勾串之嫌疑。因市上竟有人公然出價九十元，收買三個月之配購證者，由此足以證明雖配購辦法規定須憑本人身份證，但黃牛黨收買配購證後，可能與承銷商沆瀣一氣，無需原主身份證而取得物資，然後在黑市出售。（當記者昨往某承銷商購物時，卽未要求驗身份證）例如冰淇淋粉，可可粉等黑市，均售廿元以上。㊂承銷商於公教人員購物時或稱貨已售完，或僅以少數劣貨應市，亦屬可疑。例如物資供應局甫於前日將物資配交承銷商，而記者昨晨前往某處購取時，見櫃檯中陳列者僅有便紙等少數次貨，其他各處情形據悉亦均類似。㊃多數門市部僅有少數職員應付，動作遲緩，對於櫃外焦急萬分之候購人羣，似漠不關心。以上諸點，相信爲大多數公教人員所同感，一般希望物資供應局能立卽予以改善，對於每次配出物資種類及詳細數量應事先在報端公佈，以昭大信，並運用嚴密方法，以免發生舞弊情事。最好之辦法，則爲准由公教機關彙齊向局方購取後分配，如此則黃牛黨無從活動，購者亦可無排隊等候及買不到之苦。

地下字號 查獲大批酒精
主人畏罪潛逃·託人行賄拘究

大上海青年服務總隊第十大隊四十九中隊，於前晚十時查獲南市南張家衖新蓋棚屋「地下倉庫」一起，內藏有酒精五百介侖由復興東路九二四號利棻酒行派夥友羊某及其妻居守其內，未報戶口，繼往利棻行追究綫索，該行負責夥友誘稱係靑島路六十七號周益酒精號主持人楊如皐所有，當由該隊中隊長朱日新及大隊部股長葉玉超，率領幹部吳・毛・諸葛等三員，逕赴靑島路六十七號調查。該楊某情虛聞風逃逸，查該號係設立於遠東化學製藥廠內之「地下字號」（未向有關方面登記及加入公會），經將「地下帳冊簿據」檢查後，發現該號藐視政府法令，進銷價格，竟超越限價三倍，經營黑市，並勾串及假借其他廠商名義，冒領資源委員會中國石油公司大批酒精，又虛設字號僞造圖章，透支銀行鉅款，購囤物資，圖謀暴利，並查該號囤積酒精在一萬介侖以上，該楊如皐畏罪潛伏，避不到案，於昨日下午五時，竟異想天開，請其戶口保證人楊筱庭，持賄款金圓券五千元，前往該大隊部向檢查人員納賄，圖謀消案，經辦該案之中隊長朱日新，股長葉玉超及幹員吳・毛・諸葛等五人，不爲利誘，立卽報請大隊長將其扣留，連同賄款金圓券五千元及地下帳冊送警局法辦，並緝捕楊如皐歸案。又該隊於昨日查獲小南門街六十六衖五號馮有財家藏黃金小條三兩五錢餘，當由該隊派員率同貨主，會同保長向中央銀行兌換金圓券。

虛設字號 囤積絨綫 一部道被拘究

〔本報訊〕經警大隊昨在江西中路廿五號華新昌號內，查獲囤積絨綫一批，計一千零七十磅，據該號管理員稱，係中國絨綫公司邵一道所寄存，當將該號邵某拘獲，並查悉中國絨綫公司並未向社局登記，顯係虛設字號。該案將於明日移送地檢處訊辦。

美金替代通貨 俄商夫婦解辦

〔本報訊〕本市匯中飯店樓下之愛普浪珠寶店，店主蘇聯人裔治愛普浪，其妻名安娜愛普浪，因被控有以美金替代通貨，並經營黑市金鈔嫌疑，經警局將夫婦二人逮捕偵查，由美軍證明愛普浪確有用美鈔替代通貨行爲，警局昨將愛普浪夫婦移解特刑庭究辦。

凌雲輪基隆擱淺 公司電台灣拖救

〔本報訊〕中國航運公司凌雲輪，前日晨在基隆附近海面擱淺，各情已誌昨報。茲悉該公司已電台灣就近設法拖救，上海總公司日內擬派員前往視察。又稱，凌雲輪並無危險，卽可出險。

職工生活困難 可予酌借薪金
市輪渡職工一律借薪一個月

〔本報訊〕市輪渡工潮經社會局調解，職工原要求每人借薪一百圓，昨初步決定一律借薪一個月，工人薪金如不滿五十圓者，亦將湊借五十圓。茶水費昨日亦已發出。公司對職工此次實行「請客」行動之爲首者擬予開革，社會局對此點不予受理。〔又訊〕社會局吳局長對本市各業工人要求借薪一事談稱：職工如有困難，當可斟酌情形借予，但須視資方能否負担而定。工人之戶口米社會局准由工會彙齊配證向民調會申請總配。

公用事業審議會 任務完成暫結束

市府前爲合理解決公用事業價格起見，曾邀集各方組織公用事業公開審議委員會，自八月十八日起，先後召開會議六次，對於各公司收支帳目及盈虧情形，經審查完竣，復由吳市長就公用事業價格問題，函詢各委員意見。據悉各委員均已表示並無其他意見，現市府已將歷次會議紀錄函送參議會及各委員查照，該會以任務完成，本月底暫告結束。

國營事業股票 售出近六百萬

國營事業股票，各地國行及其委託經售行局，本月廿六日共售出金圓十五萬五千八百元，連前合計售出五百九十七萬零四百元，內仍以紡建，台糖售出最多，津紙最少，計紡建三百十九萬五千元，招商局五萬三千五百元，台糖二百卅四萬三千一百元，台紙卅七萬四千八百元，津紙四千元。

黃牛搶購橡膠品 零售商無法應付

本市橡膠業自八一九實行限價後，各廠廠盤大都較戰前爲低，故爲一般市民搶購之對象，造成供不應求之局勢。如大中華・正泰・美生等各大廠，雖感原料恐慌，成本高昂，猶仍維持經常派貨，而零售商派到派貨，在本外埠顧客羣相爭購之下，仍然無法應付，存貨十室九空，黃牛黨勢更猖獗，預先探悉廠家派送何家，先排隊等候，貨到卽湧入爭搶，店號職員照顧不到，不及收款，亦祗能聽其搶去，甚至擠破大玻璃窗，毆傷店員，不一而足，店主莫不叫苦連天。

連續詐取棉布案 二被告判處徒刑

〔本報訊〕蚌埠人崔新其於六月二十日下午三時，與在逃之劉道成，至西藏路二四八號益豐棉布號，詐取棉布二十疋，又於七月十三日下午二時，與在逃之崔新和，向康定路一〇九號馬行康棉布莊，詐取棉布二十餘疋，均分別售款化用。又於八月二日下午與被告劉小全在自忠路二十號寶誠祥棉布號，詐取棉布二十疋，經該號夥友徐偉民發覺追獲，卽由警察局送經地檢處偵查起訴，昨由地院王元侯推事宣判：崔新其連續共同意圖爲自己不法所有，以詐術使人將本人之物交付，處有期徒刑一年，褫奪公權三年。劉小全共同意圖爲自己不法所有，以詐術使人將本人之物交付，處有期徒刑四月。

蕪湖綫繩工人 來滬請購棉紗

自棉紗停止外運後，若干市縣生產卽告停頓。昨蕪湖縣綫繩業職業工會，特推代表龔顯榮・陳偉有・程剛等來滬申請採運，並於昨日上午訪問市總工會，請予協助，以維工友生計。據稱該業所需製綫原料，爲廿支或卅二支棉紗，每日約計五件，自本市棉紗禁運出境後，該業工作卽無形停頓，千餘工人，均告失業，生活已瀕危境，經該會全體會員大會決定，推派代表來滬探詢云。

盜取機密文件 汪靜被獲起訴

〔本報訊〕本市人汪靜，於去年十二月起，在海軍基隆巡防處担任司書之職，詎於本年七月間，汪離職時，竟私將該處之機密文件「海軍基地戰鬥界劃分地圖」一張偸攜身畔，潛行來滬。事經該處發覺後，乃追踪而至，結果於九月二日在永安公司將汪逮獲，經解送地檢處偵訊終結，現已以違反軍機防護法第四條之罪嫌，提起公訴。

女孩重傷求治 途中被撞斃命

〔本報訊〕寧波人龔立定，三十二歲，工人，住滬防路張家巷三九一弄五六號，昨晨九時二十分許偕妻崔氏暨十三歲女孩金發同乘三輪車，擬至運襄路新城隍廟傷科石筱山處求治，孰知中途發見該女孩傷已無生望，遂令三輪車夫折回，當途經茂名北路南京西路口，突被大學生周其慶（二十一歲上海人住愚園路七八四號）駕駛之二二七五七號機器腳踏車猛撞，車廂中母女兩人均受震仆地，氏略受微傷，女孩竟倒地身死。旋由衛警到來，將屍體車送常德路驗屍所，周其慶連同三輪車夫等一干人證均帶入靜安寺警分局偵訊。

愛儷園興建市圖書館 地政局函覆執行情形

關於利用哈同捐獻愛儷園土地，興建市圖書美術博物三館一案，經參議會七次大會決議，函請地政局查照辦理後，該局昨已將執行情形函復參議會。據稱：哈同捐獻本市黃浦區十圖名母五號十七甲坵愛儷園土地，業經地政局會同捐獻人實地測丈，確定經界，經由該捐獻人簽認後，除依規定程序辦理市有公地登記外，已飭迅卽拆遷該地上之原有建築物，並已繪圖函請工務局設計在案。關於慈善基金提成捐獻地方政府部份，曾據該哈同捐獻人等組織慈善基金委員會之經過，及指定作爲該項基金之房地產等情到局後，亦正依法定手續辦理中。

惜哉千餘包白米 隨木駁沉入江底

〔本報訊〕招商局飛星輪，昨晨八時許，拖帶木駁一艘，滿載食米一千餘包，自招商局第七碼頭拖出時，二木駁猛撞碼頭，木駁受損，全部沉沒江底，幸船夫逃上碼頭，並無落水。對沉沒之食米，正設法打撈中。

招商局 吃飯·風波

〔本報訊〕招商局小輪舵工水手百餘人，因食米無法購買，全部斷炊，曾向局方要求設法，但局方對各大輪及局內員工尙無辦法，例如海章輪駛港，因無食米，亦延期一天，故對各小輪之食米難以應付。至昨午舵工水手紛至六樓餐廳購食，該餐廳自食米菜蔬發生恐慌後，業已對外客拒售，昨午該廳被小輪舵工水手佔據，

大美晚報開革工人 發生糾紛延遲出版

〔本報訊〕本市英文大美晚報排字工人陳永明，前晚因與他人打架，被館方開革。工人認爲祇係衝突，不承認打架，要求收回成命，全體排字工人並於昨晨起怠工。經社會局調解，工人於下午復工，該報延遲至下午五時餘出版，縮減爲半張。至陳永明之開除問題，社會局定明日再召集雙方調解。

便利金鈔持有人 今日星期仍收兌
國行發表金銀外幣收兌總數

〔本報訊〕頃自央行獲悉：收兌金銀外幣限期，按財政部規定，黃金外幣展至十月卅一日截止，白銀銀元銀角，至下月卅日截止。今日（卅一日）爲收兌黃金外幣限期之最後一日，雖逢星期例假，央行爲便利持兌人起見，決仍照經常營業時間，繼續收兌。又該行昨已分電全國各地分行處，今日亦準繼續收兌。按自八月廿三日起至昨日爲止，本市央行及其委託行局收兌之總數如下：

黃金：一百十四萬六千六百八十九兩五錢八分九厘。

白銀：九十六萬六千三百七十一兩三錢八分六厘。

銀元：三百六十九萬四千一百十元五角。

銀角：三百九十萬五千另六十四角。

美鈔：三千四百五十二萬二千七百七十六元六角六分。

港幣：一千零九十二萬八千六百九十元八角七分。

菲幣：一萬四千八百九十比索九角五分。

房地產業 重趨冷落
建築材料缺乏·紛請撤銷執照

幣制改革後欣欣向榮之房地產業，今又回復冷落現象，二個月前，由於幣值穩定，投機斂跡，游資多以房地產爲對象，二月內流入之資金，數達一億金圓，本月以來，游資竄趨華南香港，少數則留於本市搶購物資，走紅之房地產交易遂頓顯冷落，近日出售者雖抑低價格，亦乏人問津，造成此種現象之原因，固屬不一，但該業本身之困難，亦爲重要因素。聞若干本已領得建屋執照者，多因此申請撤銷，已動工者則陷於停工。

申請建造矮樓房 ·規定標準發照·

〔本報訊〕工務局爲鼓勵市民興建房屋，特重新規定建築標準尺度，凡市民申請建造矮樓房及曬台加蓋房屋，合於下列規定者，准發給臨時執照：㊀矮樓房一，在棚屋禁建區以外者，㊀合於工務局印製之矮樓房標準圖樣者，㊂四周有二點五公尺空地，牆身用磚木等材料建造者，㊁曬台上加蓋房屋一，原有曬台以鋼筋混凝土建築者，㊄加高之房間室內淨高度以二點五公尺爲限，㊅高以一層爲限，加高屋面上，不得再作曬台，㊆屋面必須以瓦片或鉛皮石棉瓦等材料。聞該項規定標準，業由市府審核施行。

五角銀幣 ·日內開鑄·

中央造幣廠自開工鼓鑄一分銅幣後，業由國行開始兌換。昨據該廠負責人語記者稱：本廠自開鑄一分輔幣，每日可鑄三十萬枚，計鑄成者有二百餘箱，每箱二萬枚，均已解送國行。至於五角銀幣，日內開鑄，每日亦可鑄三十萬枚，惟二角銀幣，其原料係購自國外，現正商購中。

基督教女青年會 昨慶祝四十週年

上海基督教女青年會，昨在該會所舉行四十週年盛大慶祝會，下午二時半先行感恩禮拜，三時半開始紀念儀式，旋卽舉行第四十屆募捐大會揭幕禮，目標爲金圓二十萬元。晚間七時並有會員遊藝大會，節目有歌舞劇舞蹈。

婚前健康檢查 指定醫院核發證書

〔本報訊〕市民婚前健康檢查辦法，業經衛生局提出市政會議通過，該局特指定各公私立醫院辦理，將由各醫院對實施婚前健康檢查市民檢發體格檢查書，送衞生局領取結婚健康證明書。各醫院名單爲：㊀市立第二醫院，㊁市立第四醫院，㊂市立第五醫院，㊃市立第六醫院，㊄宏恩醫院，㊅仁濟醫院，㊆公濟醫院，㊇虹橋療養院，㊈南洋醫院，㊉中美醫院，㊉㊀中德醫院，㊉㊁中國紅十字會第一醫院。

救濟烟台撤退員生 教部匯到萬元 各界仍捐輸多

〔本報訊〕教部撥付烟台撤退來滬學生與教職員之救濟費三萬圓，已有一萬圓匯抵滬，款存市教局，將先作購置煮飯工具等用。待準備齊全後，卽可自山東同鄉會遷住江灣。連日流亡員生收到各界捐助之款已達八千圓左右。昨日有錢彭蒞吉甫等捐贈衛生衣六百件，此外各界捐助棗米寒衣等亦多。上海普綠社昨午捐米十二石煮飯，供員生一餐伙食，晚起仍由紅卍字會煮粥供應。教局李局長爲流亡員生伙食問題，日前在市政會議中提出報告，社會局吳局長允負責供應麵粉。至流亡學生之就學問題，張曉年督學返京後卽可由教部決定臨中地址安插，現撤退來滬之各校長已組織設校籌備委員會。又交通大學學生因鑒於流亡學生進食時缺少筷子，有以牙刷代者，昨特捐助筷子一千雙。

本市簡訊

▲前上海區燃料管理委員會職員楊耘夫，孫繼笙等被控貪污一案，地院定下月八日開合議庭審理。

▲總工會定下月廿日舉行改選大會。

▲市商會昨電星立法院，請於地方自治通則中，規定職業團體選出代表名額。

▲本報昨刊一分銅幣擠兌一空新聞中之中央造幣廠廠長「章增復」，係「韋憲章」之誤。

▲主計長徐堪來滬後，昨日上下午分訪蔣督導員與吳市長等，業於昨晚返京。

▲華新申莊經理許可擾亂金融案，前經特刑庭判處徒刑一年，昨移送上海監獄執行監禁。

▲南浦路出浦一段土路，已由工務局第六區工務管理處修築完竣，卡車行駛無阻。

▲英國第八驅逐艦隊領隊艦「柯薩克」號，應邀定於星期二自港抵滬，將在此勾留九日。

▲上海港口司令部人力運輸第四中隊，定今日在江灣西體育會路軍車教育區警務處附近射擊場，舉行步槍實彈射擊演習。

氣象預測

黃海：晴，曇而冷，有霧，清勁北風，巨浪。

華中：曇而冷，清勁北風，晚轉霧晨有霧。

上海：曇而冷，清勁北風，晚有霧，晨有輕霧。

東海：曇轉陰，且有雨在南部及東南部，台灣四週有强烈北風及中度强烈之東北風，海浪洶湧且有雨，沿海晨有霧。

三十日溫度：最低攝氏九度八（華氏四十九度六），最高攝氏十五度一（華氏五十九度二）。

上海市政府佈告 滬公字第58號

茲定於十一月一日起開始徵收本市機動車輛多季建設捐及多季季捐所有征收辦法如後：一，繳納日期：自本年十一月一日起至十二月三十一日止凡各車主須携帶行車執照及捐款呈驗繳納逾期照規定處罰 二，地點：江西路一八七號財政局 三，捐率：詳列附表合行公告週知此佈

附 機動車輛多季建設捐暨多季季捐征收數額表

機動車多季市政建設捐暨季季捐表

車輛種類	車量	共計	備註
營業大車	1噸以下	7.50	
	1—1¼	7.90	
	1½—2	8.20	
	2—2½	10.00	
	2½—3	10.30	
	3—4	12.50	
	4—5	13.10	
	5—6	13.70	
	6—7	14.30	
	7—8	14.90	
	8—9	15.40	
	9—10	16.00	
自用大車	1噸以下	9.20	
	1—1¼	9.50	
	1¼—2	9.80	
	2—2½	10.00	
	2½—3	10.30	
	3—4	10.90	
	4—5	13.10	
	5—6	13.70	
	6—7	14.30	
	7—8	14.90	
	8—9	15.40	
	9—10	16.00	
營業小車	1噸以下	6.00	
	1—1¼	7.90	
	1¼—2	8.20	
	2—2½	8.40	
	2½—以上	8.70	
自用小車	1噸以下	6.00	
	1—1¼	7.90	
	1¼—2	8.20	
	2—2½	8.40	
	2½—以上	8.70	
機器脚踏車	雙輪	1.30	
	三輪	1.93	

中華民國三十七年十月卅一日　市長 吳國楨

上海市政府 公告 滬民(37)字第二三七七二號

查本市淸查戶口換發國民身份證日期已近各區保甲及警察分局應集中全力先行準備自十一月一日起市民遷入登記暫行停止俟此次換發身份證後再行補辦聲請除分電各區遷入登記聲請書一律繳送區公所封存不得再行發售以免流弊外特此公告

中華民國三十七年十月三十日　市長 吳國楨

南洋無線電校友會通告

母校創辦迄今五十周校友足跡遍全國服務於交通部國際電信中航民航各局台及各地區電台者千人茲爲聯絡感情凡吾校友希速函南京東路四七〇號母校塡寫調查表以便印刷校友錄寄奉 電話九〇五八四

追悼吳配基烈士啓事

烈士於護國之役參加第二軍，因製造火藥捐身。瘞玉於黃花岡上已有年矣。茲乘其太夫人安窆之先期，擇國曆十一月一日，在萬國殯儀館同時舉行追悼，凡與烈士交親或共患難者，屆期至希錫光參加。倘承鴻文鉅製，彰母德，發幽光，尤存歿所同感。惠件不限時日，請寄上海建國西路息村三號明揚代收，將集紀念。特此奉聞，無任延跂。

朱家驊　周均時　閻鴻飛　胡庶華　稅西恒　戴夏　陸益善　陳繼承　陳鐵一　李明揚　同啓

江陰青暘 王宅訃告

先考可型府君痛於中華民國三十七年十月二十五日卽夏曆九月二十三日子時壽終正寢享年六十三歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服今擇於國曆十一月三十日（夏曆十月二十九日）家奠恭扶靈櫬歸窆祖居任家村俟山向通利擇吉安葬倘沐 姻世族誼寵賜吊唁不勝銜感哀此訃 聞

族繁不載　承嗣子王立申泣血稽顙

喪居青暘本宅　通訊處上海天津路同吉里二十五號祥興紗號　無錫布巷衙大安鎭合作社

俞宅報喪 聞

官星先生之老太太陳太夫人於十月三十日午時壽終滬寓茲擇於十一月一日下午二時在大西路悼信路口樂園殯儀館大殮謹此報 聞

俞永思堂賬房啓

俞宅報喪 聞

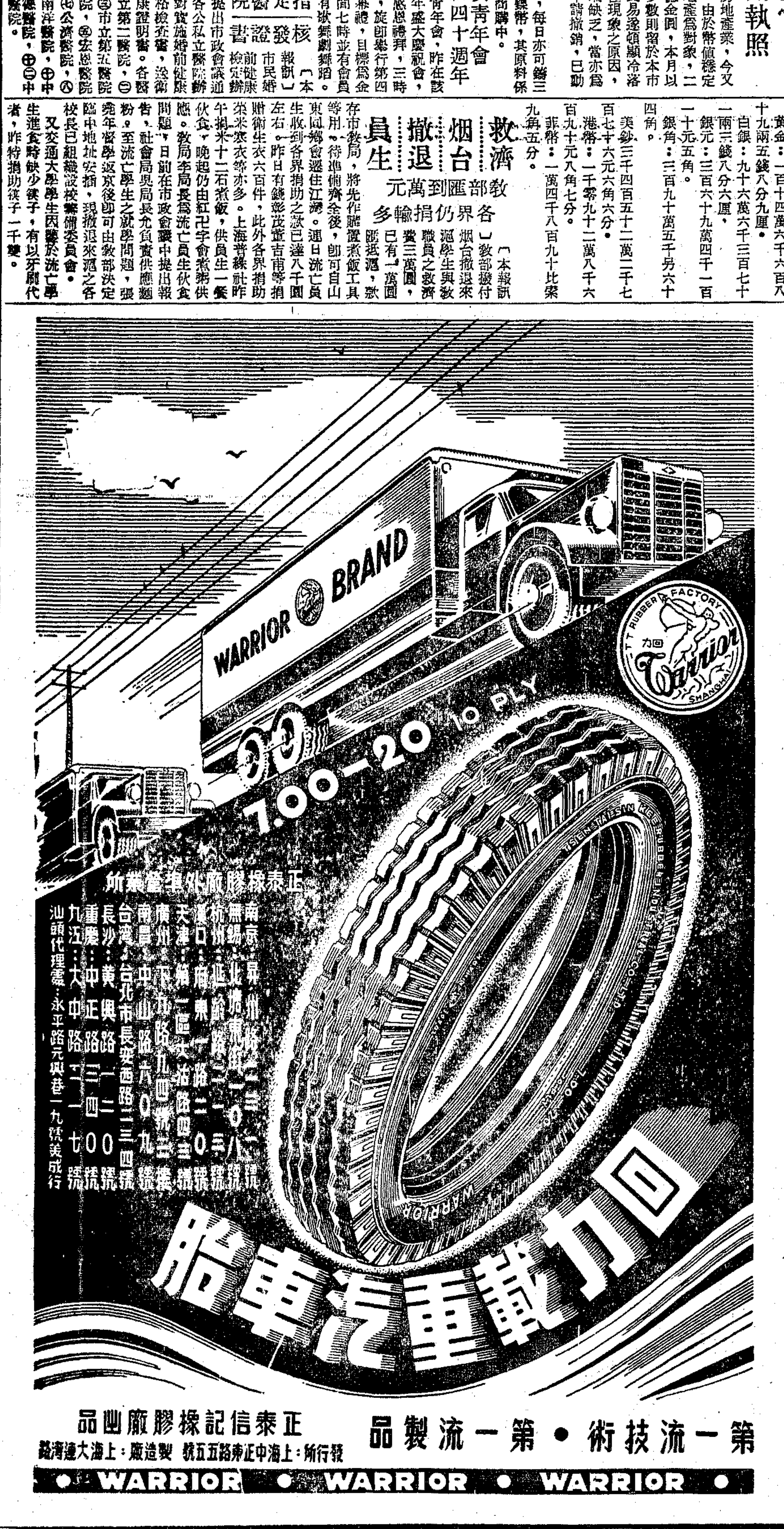
家主俞守正先生於本月卅日未時蒙召歸天茲擇於十一月一日下午三時在華山路（海格路）中國殯儀館大殮並舉行喪事禮拜敬此報 聞

俞耕義堂賬房啓

談宅謝啓

日昨先室莊夫人設奠淨土庵辱承親友玉趾賁臨隆儀厚賜高誼雲情存歿均感祗以招待不週歉仄實深特此申謝

談叔廉率子士文敬謝



產地當局扣留運糧 食米到貨益稀少

昨日食米市場到貨益見稀少，交易全無，因米商集團在青浦、崑山、蕪湖等產地採購食米約二萬石左右，仍遭各地方政府所扣留，現食米公會已推派代表赴產地，以說明困難情形，盼當局派員與米商赴產地，與各地地方政府交涉，俾暢通來源。

又訊：昨食米到貨少，因採購困難，若干廠戶依然阻止出運，故來貨不易。昨日到貨南市場二七九石，北市場七百四十石，共計一〇一九石。市場報價，白粳二〇・七八元，礙秈一九—二三元，少數米店門市供應，買米者擁擠，形狀頗為嚴重。

雜糧昨未開，黃豆亦無配出。

〔本報訊〕社會局吳局長昨談：本市米商近向四鄉採購食米二萬七千餘担，但准運出境者不足三千担，其餘皆為各地政府所扣，深盼能將當局設法疏運，以裕本市糧源。

銀根奇緊 日拆已達十五元

銀根奇緊，日拆昨（卅日）創十五元之高峯，頭寸極不易軋進，市面現鈔仍感缺乏，廿九日，即有四家銀行，直至昨晨始行軋平者，市面銀根之緊張，於此可見。

據金融業負責人談：銀根奇緊之原因：㊀物價波動，游資移向貨物，故銀行存款銳減。㊁資金外流，一部逃港，一部則趨向經濟管制鬆懈地區，搶購物資。㊂行莊增資，需要大量頭寸，放款收不回，存貨不增加，因此銀根異常窘迫。日來各行莊，莫不戒慎，已一律停止放款，業務上感覺極度之困難。

已付貨款國外訂貨 有廿一起申請輸入

據輸管會悉：目前開放之自備外匯，其中僑資投資生產事業申請輸入已趨沉寂，此外㊀按中央銀行外幣外匯支付辦法，將其外幣外匯移中央銀行已滿一月，而申請輸入者，已有玻璃捲烟製革等工廠十餘起，個人申請輸入者僅一起，惟輸管會以所有表格尚在改訂印製中，而中央銀行外幣外匯支付辦法實施細則尚未核定，該會為處理該項申請輸入起見，尚需擬定審核準則，俾便核辦，在上項手續未竣之前，已通知申請人暫緩申請。㊁按已付貨款國外訂貨輸入清理辦法中，請輸入者已有廿一起，除其中三起證件齊全，毫無異議者，即可將簽證手續辦妥，其餘各起，因證件不全，尚需補足，以後方可核定云。

兩家行莊 完成增資手續

各行莊增資事宜，正加緊趕辦，迄至目前為止，已完成增資手續，並向財部申報，而又將資金之半數現金繳存中央銀行者，則為數不多，僅有銀行錢莊各一家。銀行為四行儲蓄會，錢莊為祥餘莊，中央銀行正待財部通知，辦理查驗手續。又各行莊增資繳納之半數現金，中央銀行卅日起已准各行莊按財部規定，各行莊如有必需用途，可隨時動用。

食糖市況沉寂

食糖昨日市況仍稀，同業均無交易，人心一致觀望，本街門銷，前日已由合糖公司開配，供後稍充，惟限制關係，仍多擁擠。

茶市供應寥落

紅綠茶自執主關悉發源，屯溪等產價，翔翔雲背以來，而同時又因存底復將告罄，故供應寥落，乃買方雖仍寄來，更難如願。

交[illegible]下沉，[illegible]：本市英大[illegible]，前[illegible]出口部，目前[illegible]式成立，惟該部負責人，已在四處接覓，俾利日後外銷。

本年菸葉產量雖增 廠商採購仍感困難

捲烟為市民一大消耗品，近因供求失調，廠方生產難以維繼，本年烟葉生產雖因雨水調順，較去年增加三成左右，惟因限價及交通關係，採購殊見困難。目前各捲烟廠多以明光及漢口兩地區為採購原料之中心地點，其中明光及鳳陽兩地產量尚豐，交通亦近便。許昌所產美種烟葉原以徐州為集散地，近因[illegible]，多改由平漢線轉運漢口，蕪地中轉貨每一元三角，至貴定路途更遠，來源益見清稀，每磅減一元六角。昆明烟葉，久享盛名，烟價亦殷昂貴，聞每磅價約二元，沿途水脚費用浩大化算不來，普通烟廠多不敢冒險嘗試。

絲綢仍無交易

生絲洋行帮因外銷價格甚好，頗欲出價收購，但市上供者不願脫售，交易未成，市況仍冷。

綢緞批發商大多執貨不售，門售商因第一期派貨尚多，門銷限制購買，去化究屬寥寥，惟存量尚豐，推以爭購之風，迄未冷落，而一般市民恐怕限價調整，故各號門口仍絡繹不絕。

紡建開布

昨日棉布市場，惟獨又紡建公司仍循例開布，花色亦不多，紙鈔元嘰，每疋價二十七元，限（門市）業承購，又二等品四十號坯布，每疋廿五元六角，二等品漂白府綢，每疋廿六元八角，限（染廠及被單業）承購。又洋食（內衣）業，虹光八磅紗嗶嘰，每疋廿八元三角，另有染布〇〇二B印花布，每公尺一元限（門市）業承購。

又訊：本市機器染織業公會承辦之聯合配布已辦四期，共計出十六萬八千五百三十一疋，售之布疋，據自八月二十日至本月廿四日止，已達一百六十七萬二千四百零九碼。至各廠自行開售之報告，又三千七萬碼，二萬[illegible]。其餘會員三百餘家，現正在催促陳報中，該會為便利市棉布供應起見，以第五期聯合配售，詳細辦法，正在商討中云。並悉該公會已電飭各廠製成品登記，期限以今（卅一日）全部辦竣。

准與紗廠洽換棉紗 可供外銷複製成品

花紗布聯營處，前為推廣外銷業務，對汗衫、襪子、衿毯、毛巾、內衣、手帕，等複製業成品，原有交換棉紗之規定，茲以複製業與棉紡業配紗條件，尚未妥洽，配額暫告中輟，而若干複製業，因原料無着，生產陷於停頓，該處為應急需起見，對複製成品可以外銷者，申請掉換棉紗，當盡量接受，而交換條件，雙方均可個別談判云。

複製業提兩點意見

〔本報訊〕據棉紗複製業某負責人談：紗布交換比率，多日折衝，迄未獲具協議，而目前棉紡業與複製業方面洽談者，尚僅及紡織兩業，其他複製業十種，仍未有接洽之端倪。渠稱：複製業曾向棉紡業提供意見兩項：㊀棉紡業已停配五次短紗已達五千件，現擬請先借三千件，以應急需，將來交換比率核定，擔保如數退還成品。㊁紗布依成本交換，計廿支紗一件易十二磅細布廿八疋半，依此比率交換後，將來如果仍有多餘之布，決由政府按限價收購，惟該項建議，未荷棉紡業接受，一週來，複製業方面，因缺紗而告停工者，已達三分之一，如現時之情勢延續，預計本週內停工者，將增達二分之一以上云。

市價一覽

（十月三十日）（單位金圓）

⊙金銀

黃金央行掛牌	每兩	二〇〇元
白銀	每兩	三元
銀圓	每圓	二元
銀樓飾金（兩）	進一九〇元 出二〇〇元	
飾銀	每兩	進二元 出三元

⊙利率（中央銀行掛牌）

重貼現	月息三分四厘
同業存款利率	月息二分
放款息（千元）	四角半
存息（千元）	二元三角

⊙銀錢業利率掛牌

日拆	月息三分一厘
同業拆放每（千）	八角
公庫證又	八角
市場利息	四角

⊙棉布（每疋）

雷峰塔元嗶嘰	二七・〇〇
虹光八磅元紗嗶嘰	二八・三〇
二等漂白府綢	二六・八〇
又40碼坯布	二五・六〇
又美布（公尺）002-B印花布	一・〇〇
又絹紡針織品 502TK棉毛褲（打）	三四・六〇
182絹絲棉毛布（磅）	七・〇〇
182絹絲嗶嘰（碼）	一・六〇
40%電蛾細絲（担）	三・三〇

（以上紡建公司開售）

・食米（每石）★南市場開價★

白粳上	二〇・七八
磯秈	一八・三〇

★北市場開價★

磯秈上	一九・二三
・麵粉（包）二號（限價）	七・〇三
兵船一號（配）	七・〇三
老車一號又	七・六三

⊙麩皮（大包）

福新・阜豐	六・三三

⊙雜糧（市担）

漢口車豆	三三・三〇
又毛蒙豆	三四・〇〇
鄱陽黃豆無袋	三五・三〇
又黑豆	三一・五〇
九江多豆	三四・一六
浦東大杜豆	三二・六六
桑園黃豆	三二・三三
南京雪蕪	三〇・〇〇

⊙豆餅

長字・惠山餅	四・六〇
仁記・大統餅	四・六〇

（以上限價）

・茶葉

37年中貂炒	九六・〇〇
又婺屯大幫	三二五・〇〇
又又特抽珍	三六五・〇〇
又溫州毛紅	八〇・〇〇
又中祁門	三〇〇・〇〇
又平水頭眉	一五〇・〇〇
又又二號眉	一四〇・〇〇
又綠茶芯	六六・〇〇

體運會主辦 硬地網球揭幕 種子選手晉級

〔本報訊〕在體運會主辦之第三屆硬地網球邀請賽男子單打中獲選為種子選手之蔡國衛、陳亦、李國璠、謝兆良四國人名手，在揭幕賽中均擊敗對手，順利晉級。昨日為該賽展幕之第一日，計賽單打十二場，除李國璠勝哥爾棐夫，史本脫勝美總領葛柏德兩場，較形緊張外，其他各賽，俱以實力懸殊，甫經接觸，勝負立判。各場結果如下：

蔡國衛（六—〇 六—〇）費許
李文成（六—一 六—〇）陶惠爾
謝兆良（六—三 六—四）郤拉密
何毓卿（六—二 七—五）福勃斯
李國璠（六—一 五—七 六—三）高爾棐夫
史本脫（六—三 四—六 六—四）葛柏德
柯拉沙（六—一 六—二）胡同光
安維克（九—七 九—七）陳德燊
侯開第（八—六 六—一）胡其瑩
陳亦（六—一 六—二）胡政光

另悉唐乃能對常維新，因常君已於日前謝世，主辦當局公佈，唐乃能晉級，將與謝兆良羅貢倫之勝者會戰。

此次邀請賽，除女子雙打因報名數過少，依例取消外，其他各項，男子單打計三十六人參加，男子雙打十九對，女子單打六人，混合雙打六對，每逢週六週日比賽，預定三週內結束。今日各組初複賽共十九場，分上下午仍在茂名南路法商總會球場舉行，全部秩序如下：

十時半
陳亦、白夫人—林賓華、朱芝英㊀
胡法光、王嘉棨—魏詩蓀、法瑪嘉利㊀

十一時半
魏文達—鮑維鉅㊃
羅貢倫—謝兆良㊀
李國璠—史本脫㊂
猶大—方[illegible]
柯拉沙、柯夫人—蔡國衛、潘有源夫人㊃

一時三刻
朱賢裕—高霞川㊀
陳亦、蔡國基—胡其瑩、魏君㊀
福勃斯、安維克—何毓卿、經茂卿㊂

二時三刻
胡法光、胡同光—巴拉撒、芳格納㊀
魏文達、陳君—侯開第、朱君㊁

三時三刻
高霞川、史規鉅—范詩、鮑維鉅㊀
李國璠、蔡國衛—馬景榮、朱賢裕㊁
謝兆良、林賓華—王嘉棨、猶大㊂
潘有源、史本脫—柯萊脫、郤拉密㊃

排球聯賽出冷門 華嚴苦戰勝體聲

・昨賽結果：
藍隊（廿一—十八 廿一—十三）復華（女）
屆臣氏（廿一—十九 廿一—五）青鋒（乙二）
華嚴（廿一—廿 廿一—十九 廿二—十四 廿一—十六）體聲（甲）

・今日秩序：
友聯—華嚴女（女組）五時三刻
華嚴—華寶（甲組）六時三十分
白隊—古柏（甲組）七時卅分

甲組足球賽 鐵路和中航

今日青白對精武

甲組足球聯賽，鐵路遇中航，昨日下午三時在逸園演出，結果二比二和局，鐵路先盛後衰，上半時曾以二比零佔先。昨日觀衆約計二千人。

足球聯賽，今日續有十場，甲組兩仗，均在逸園，上午體德對東力，下午青白戰精武。秩序錄下：

青白—精武（甲組）三時逸園
體德—東力（甲組）十時逸園
宏大—紅鷹（丙三）九時正中一
公交—揚子（丙三）九時正中二
新勝和—萬里（丙一）十時半中一
東聯—幼級（丙二）十時半中二
機隊—北華（丙四）一時半中一
中行—紡建（丙二）一時半中二
報星—廣如（乙組）三時正中一
恆藝昇—滬警（乙組）三時正中二

英大籃球隊征衢縣

〔本報金華卅日電〕英大籃球代表隊昨遠征衢縣，月底返校。

我國網球宿將 江道章在港昨跳樓自殺

遺書兩件原因未明

〔本報香港三十日電〕網球名手江道章今晨跳六層樓自殺慘死，遺書兩件，原因未明。

〔合衆社香港三十日電〕中國網球宿將江道章，於卅日上午九時自此間鬧市辦公室大樓跳下跌斃，究係跳樓自殺或失足，尚未能斷定。江氏在廿年前曾代表中國出席台維斯杯及上海埠際賽。江氏遺下一信與其妻稱：渠於今日上午赴澳門。渠現在邵縣晉橡皮公司任運動器具推銷員。

教部配發圖書儀器

書十五萬餘冊儀器計值十一萬金圓 即由廳局交各中學應用

〔本報南京卅日電〕教部以全國現有中等學校六三〇〇餘校，較十年前增加一倍。為謀質的改進及補充戰時圖書損失，特於本年下半年中撥廿萬金圓，以充實全國各中等學校圖書儀器設備。除儀器標本已以十一萬金圓向各製造所訂購外，關於圖書購發，日前曾約專家會商，選定大批適合中等學校學生閱讀圖書包括工具書辭典字典三一〇〇部，參考書及課外讀物文庫叢書等四九〇〇部，合共十五萬六千餘冊。按照各省市現有校數分配，由廳局轉發各公私立中等校。對於邊遠貧瘠省區，特別從優配發。此項圖儀補助，教部將逐年實施，期於五年內充實全國中校教學設備至相當水準。

專家昨在上商集會 研討大學課程標準

〔本報訊〕教部規定大學生必修滿一百卅二學分方得畢業，現為謀簡化課程，擬將部定課程減少至一百學分，其餘卅二學分由各校斟酌情形自定課程，特分請各專家將大學課程重行次第修訂。關於商學院課程方面，因商學專家大多集中上海，特委請國立上海商學院院長朱國璋代表主持，聘請專家研討。昨日下午一時各專家在上海商學院召開舉行全體會議，出席朱國璋、潘序倫、凌憲揚、李炳煥、楊蔭溥等廿餘人，決定商學院各系共同必修課程減為六十餘學分，每系專修課程減為三十餘學分，合共一百學分。課程表亦經決定，待整理後送部審核發表。

蘇北學生前往丹陽

〔本報鎮江卅日電〕江蘇省府輔導處日來登記之蘇北流亡學生，已達五百餘人。審查合格即送丹陽臨中校舍就讀。現該處以臨中校舍已無法收容，正向教部請示中。

魯難生兩批抵海寧

〔本報海寧廿九日訊〕教育部為安置冀省被難學生，在本邑設立臨時中學，首批九百人，廿八日由南京專車抵達本縣長安，第二批一千一百人，亦於廿九日由京抵長，轉抵城廂。

童軍慶祝會長誕辰

〔本報訊〕今日（卅一日）為中國童子軍總會會長中正壽辰（以陽曆計算）本市童子軍定上午十時至下午三時，在中正南二路一一四號童軍理事會圖林內舉行慶祝儀式及園遊會。

中大被掠圖書 由日起運歸來

〔新亞社東京三十日電〕日本政府歸還掠自中國之書籍及定期刊物等，其中包括中央大學圖書館所屬之刊物一百七十七卷，書籍二百四十六冊，廣東廣西地質調查所所屬之書籍五百三十六冊，此項書籍已定於三十日起運。

教育簡訊

▲聖約翰大學附屬高中，今日（卅一日）下午一時，在梵王渡校中舉行園遊會。
▲平大工學院上海校友會慶祝母校四十五週校慶，徐誦明、張嘉璈等演講。
▲全市一五一民校，昨下午參加二屆默讀競賽，經評定第一名為第七十二民校任雲俠，李敦昌長給獎。
▲本報南京電 國立北平高級助產職業學校校長楊崇瑞辭職獲准，教部派葉式欽代理。

分類廣告

招尋 何錦新

待聘 出診注射 特約時 虹口四六七六五

聘請 聘請英文大學教師 文法學生，教學家庭，從嚴格待遇，拘函周交

徵求醫術

醫師徵住屋

美歐者

徵求 六合公司 高價徵求

偉豐木器公司 T.31932 紅木房間 摩登傢俱 ◀求徵價最高▶

綠園行高價徵求 中興電影照相打字收音機

達大商店 高價徵求 細毛皮貨大衣西裝 林森中路三號

天祥申 高價細毛皮貨衣服 T.95222

漢口客人 細毛皮貨 電話93250

外埠重慶客人 細毛皮貨 急徵求

徵求 儀器 TEL. 61374

高價 精華商行 中正中路523 電話78767

徵求 書畫

廉頂屋

成記公司 房地產

王廠廣大空地出售 房地產

授函明正

亞偉速記術

致用補習學校 英文初打字 英文讀

X光

專收

鷄金菜 批發零售 樂利士 上海北中正路

特價風琴

大華集團結婚 T34733 章程備索

出售

廉讓傢具

出售 箱扣

啟事 離婚

聲明

遺失

遺失作廢

花柳病 就治問題 下疳白濁 梅毒橫痃

李作霖 醫師主治

歐威廉醫師 腳癬 白斑 雀斑 癧瘋 瘋掌 鵝狐臭

鼻 醫學

治感謝 遺精 早洩 陽痿 頭暈 腦脹

治根責負 狐臭 楊方銓

皮膚花柳性病 彭玉書醫師

痔 痔瘡丹

清血解毒丸

朱志龍老瘋科

陽早洩 遺精 治敬愈謝

婦科

白濁 徽素 特療

美國競選前奏曲（七）
湯姆斯批駁華萊士
本報駐美特派員 毛樹清

〔本報紐約廿一日航訊〕亨利．華萊士，是這次大選中最引人注意的腳色，美國的年青人，都對華萊士，有濃厚的興趣。選舉前兩星期，哥侖比亞大學的華萊士派學生，在紐約街頭，三三五五，替華萊士作競選演說。有一次，我路過哥侖比亞大學一百十六街的轉角，有位學生替我在衣襟上裝上一束扣花，上面有「選舉華萊士」的標語，我一時心中不悅，急忙把它拉下，那位學生用雙銳眼睛住我，我趕忙解釋：「我並非美國公民，我沒有選舉權，我也不知道誰是華萊士」！說完，我就一溜煙走了。

競選舞台上 廿八年歷史

在美國競選舞台上，批評華萊士最深刻的，無過諾門．湯姆斯，湯姆斯是美國社會黨的領袖，美國也有所謂「社會黨」，國內恐怕還很少聽見，其實，這位湯姆斯先生，已經參加過美國的六次總統競選，今年是第七次了。按每四年舉行一次計算，湯姆斯在美國競選舞台上，已經有了二十八年的歷史，雖敗猶榮，他並不以成敗為懷。今年八月間，湯姆斯在美國「觀察」雜誌上，寫了一篇長文，他說：二十八年來，美國社會黨的奮鬥，雖然每戰必敗，但社會黨的競選，却是成功的，因為美國共和黨和民主黨，在他們的政綱政策中，偷襲了不少社會黨的基本主張，例如：勞工福利，社會保險等等。他又說：一個政黨不以執政與否為榮，而以政綱政策實現為主，所以，他認為二十八年來的奮鬥，不算白費。

智慧理想家 太不懂現實

湯姆斯預料今年的選舉，杜威必勝。他說：華萊士的一套「前進」思想，未嘗沒有道理，他認為華萊士是一個非常有智慧的理想家，但太不懂得當前蘇聯和史太林的現實做法。湯姆斯說：華萊士最自信的是對蘇關係，如果他一旦執政了，最沒有辦法的，也就是對蘇關係。湯姆斯的結論很妙：「能幹的政治家，如貝奈斯和馬薩里克，對共產黨都束手無策，何況乎，你華萊士！」從湯姆斯的角度看華萊士，猶之乎左舜生看張君勱，他們是「同行」，所以看得較深刻。

新黨與小黨 不容易致勝

記者在上一篇通訊中，曾經約略介紹過美國的複雜的選舉制度，因為各州的選舉法各別不同，使新黨和小黨，不容易立足，更不容易爭取競選的勝利。譬如紐約州，紐約州的選舉法，規定凡是政黨欲參加總統副總統競選，必須先要有一萬二千人簽名申請，經審查核准後，才能將候選人姓名列入印製的選舉票之中。到現在為止，紐約州的選舉票上，已經有六黨競選總統，共和黨，民主黨，華萊士進步黨，湯姆斯社會黨，另外兩個是：托洛茨基派的社會主義工人黨，今年第一次參加競選，獲得二萬一千九百人簽名，他們的總統候選人是杜勃斯。還有一個是國營工業黨，有一萬八千五百人簽名，他們的總統候選人是泰希德。南方的傑弗遜民主黨，沒有報名到紐約來，紐約州登記的小黨小派，也不一定能登記到南方幾州去，祇有有歷史的大黨，才是真正的全國性的，才有勝利的可能。

縱得選民票 難獲複選票

美國的兩黨制度保持了聯邦制，聯邦制也維護了強有力的兩黨制。最近，華萊士從中西部競選旅行歸來，發表談話：決心確立進步黨的基礎，使成為一個強有力的永久性的政黨，那是他「單想思」的說法。美國的總統選舉是「聯邦複選制」，權威的觀察家，認為華萊士可能得到許多初選的選民票，但得不到「選舉人」的各州複選票。這看法是大致正確的。一九四四年競選的時候，選民初選票：羅斯福得百分之五十五，杜威百分之四十五，但是計算各州「選舉人」的複選票，羅斯福得百分之八十四，杜威僅得百分之十六。前者的比例，祇能表示全美國共同的民意，後者的比例，却是法定的勝負。

•華萊士的新黨，可能在民意上表現若干戰績，但是，在法定的勝負上，他必然遭遇到慘敗！（於紐約上城）

狂風吹毀監獄 柳江犯四五十名

〔本報桂林卅日電〕柳州：廿九日午三時，柳江縣府監獄，為狂風所毀，壓斃囚犯五十人，傷九十餘人。

嘉興糧食發生恐慌 公教人員請發實物

〔本報嘉興廿九日訊〕城區米店，無貨供應門銷，民衆每日在聯合銷售處亂米，每人限購一升，啼哭聲和救命聲，時有所聞。又訊：公教人員因糧食發生恐慌，排隊購米，又屬困難，向縣府請願，將薪給按月發給實物，潘縣長已允十一月份在封存糧食內，設法配售。十二月份起先行搭發一部份。又：城區小學教師，推代表十餘人，向縣府請願要求自十一月份起薪給仍照往例，搭發實物，因縣長去杭，未得要領。

方驥齡改判無罪 蘇高院奉令查卷

〔本報蘇州卅日電〕前江陰縣長方驥齡，於任職期內勾串前田糧處秘書徐介常等，共同作弊，從中牟利，達八億餘元，前經吳地院判處徒刑十年，方聆判不服，上訴高院，業已改判無罪，最近突有人向總統府密告該案方某於高院曾已卸職之吳書記官長說情，以金條二十大根行賄貿罪等語，現總統府已發交司法行政部轉令蘇高院將該案全部卷宗呈核偵查。

泰興稽征所主任 呂鑑銘舞弊被控
侵吞稅款六萬金元

〔本報泰興卅日電〕據悉：財部江陰國稅局泰興稽征所主任呂鑑銘，此次調整酒稅時，利用時機，秘密分購稅證稅花，填寫鄉區駐場所與蔬市天星橋等處票照，提前填寫日期，希圖掩飾，舞弊數量，計土酒三千餘担，侵蝕稅款陸萬金元左右，分裝大小民船廿餘只，搶先裝運出境。此項消息透露後，滿城風雨，現該邑常燕璚，丁炳坤等已分呈政府當局請予緝究。

今古奇觀（版權所有）

袖珍新聞

常熟軍警嚴予彈壓 難民糾衆封農作物 〔本報常熟卅日電〕滸浦福山等鎮蘇北難民，連日糾衆四出搶刲農作物，情勢頗爲嚴重，軍警發槍彈壓，嚴予制止。縣當局除飭屬防範外，正在嚴密查究中。

海口 〔本報訊〕榆林訊：田獨鐵礦安遊卸礦及運輸工作效能，較前增加，現礦頭卸礦，每日均在千噸以上，檢日礦砂廿五萬噸，下月底可全部

嘉山 〔本報訊〕本縣食米缺乏，運來谷麵嚴重，馮縣長治安等，決設立食米公賣總處，下設四個分處，每日公賣時間，定爲上午七時至十一時，每戶每人不分性別，每二天購一升米，一律均按限價公賣。

無錫 〔本報訊〕爲集中國民力量，編組保隊，凡十八歲以上，六十歲以下，均須訓練，城區十二鎮，均已編組完成，共分三五中隊，定期開始訓練。又訊：恆德油廠，各客戶購存之豆油，約二萬担，均已逾三月，依法沒收平售。

鎮海 〔本報訊〕航行甬廿穿山線新中和輪，廿八日上午搭客五百餘人，經鎮出口，距駛至本縣新碶頭洋面，突遇暴風，巨浪滾來，船告擱淺，幸離岸尚近，搭客均已獲救，在新碶頭登陸，貨物則損失頗大，詳情在調查中。

吳興 〔本報訊〕著匪徐堯等十一名，洪在塘棲至杭州一帶水路，搶劫航船，犯案纍纍，經浙省內河水警局刑警隊，先後在杭拘獲，移解吳興地檢處偵查，業已被提公訴。

海寧 〔本報訊〕糧食問題日趨嚴重，全縣各鄉鎮麵飯館，廿九日起全部停業，縣府廿九日撥積谷一千五百石，調濟十五鄉鎮民食，

來函 廿八日第五版「湖水鄉淡描」一文，述及香運鎮屬德清縣一節，係屬誤刊，查該鎮爲吳興縣名鎮之一，以精製毛筆負盛名，茲經吳興旅蘇讀者黃君指出，爰爲更正如上。

絲綢之家
本報特派員 儲裕生

〔本報杭州廿八日訊〕一提起中國的絲綢，就會想到杭嘉湖的絲綢產地，然而在杭嘉湖的三個產地中，又當首推湖屬爲絲綢的家鄉。湖屬遍地桑槐，幾村城鎮，都有織製綢子的木機，在全盛時代，綢機有八九千台，機杼之聲，遠近相聞，絲綢運銷於國內外。可是自從國際發明人造絲，中國的絲綢業受到影響以後，湖屬的絲綢業已漸趨下坡，尤其國外需要標準的蠶絲，標準的綢子，使湖州大部以土絲織造的綢子受到致命的打擊。

會經馳名於國內的湖綢，已經很久沒有織了，據說湖綢的不織製是一種自然的淘汰。還有著名的湖紡，現在也沒有這一種名稱，大多改織香雲紗之類，因爲湖紡織起來費力，而且也不甚通行。

現在，吳興的絲織業現狀是這樣的：絲爾秋季約可收穫十五萬担，在這全部收穫中，大半都繅製了土絲，在吳興，成立了一個絲織業職業公會，包括正式綢廠十三家，這十三家的綢廠，約共有織機五百餘台，另外有一種機織業，就是零星的織戶，每戶一二台機六七台機不等。現此種機織業約有一百多戶，綢機約一千餘台。這種機戶大多以土絲織成綢子的，綢廠則已以廠絲織成綢子。

現在吳興賴絲織業爲生的人大概一萬人左右，戰前約有五萬人左右，這樣看來，較戰前減爲五分之一。記者曾往規模較大的達昌綢廠去參觀一過，達昌有機八十九台，有動力引擎一座五十匹馬力，多爲電機織造綢子的，那裏織造的種類有純絲與人造絲合織的，有純絲織的，有土絲與純絲合織的。其中純絲與人造絲合織與純絲織的綢子行銷美國，土絲與純絲配合織成之綢子，則行銷國內。這種兩類絲織的綢子，叫做「交織」，像這樣交織的廠家，共有三家，達昌的機子大半都是民國十二年造的，所以也未見得新式，不過具有像達昌這樣規模的廠家，在吳興要算數一數二了。因爲他不但織造綢子，而且還有繅絲的設備，可以說從繭成絲到成綢的過程完全具備。本來他還有染色的一部份，但是吳興染色後，經陽光或淋雨，立即變色，現在他們織造的兩種顏色的綢子，其色絲的原料都是從上海來的。記者曾詢爲何不設法改良自已染色，他們說：「顏料還是要由上海來，輾轉運遞，頗費週折，不如把色絲運來，簡便得多了」。

在昔年中國流出的數字中，絲綢也要佔得一大部門，現在已顯得凋零冷落，我們願吳興的綢業界振作起來，作一個倡導，以期恢復昔年的榮譽。

社會服務

急病助金社 九月份業務概況

上海市市民急病醫藥助金社九月份申請病人共一五四人，內除不合社章者二二人外，餘一四二人患病統計如下：折骨一四人，腹膜炎五人，燙傷二人，腸阻塞三人，小產六人，子宮外孕五人，中毒一人，盲腸炎三五人，喉頭阻塞一人，尿道破裂二人，腦震盪四人，心臟衰竭二人，肺炎二人，血中毒二人，破傷風一人，敗血症一〇人，難產一〇人，膿尿三人，服毒二人，拔頸性疝氣七人，腸穿孔三人，自殺四人，跌傷一人，丹毒一人，外傷三人，子癇一人，胃出血一人，內臟破裂二人，走馬疳一人，腸出血八人。又八月份轉來三九七人，共計二二三四．五二元，其中外界捐款五五一人，其中治癒者三四四人，一二，〇四六．一二元，病家歸還死亡者三六人，未出院者二八人，二八二．二二元，當事認捐九，總計助金總額（金圓）二二，九〇六．二〇元。申請病人，均就治於該社特約之醫院，現有仁濟、中美、宏仁、中德、紅十字會、公濟、市立第二、第三、第四、第五、第六、市立靈科、廣慈、南洋、中山、澤州餘家。該社社址在西康路廿四弄十一號，電話三五五四一。

徵求人才 社會部上海職業介紹所，徵求下列人才，願應徵者，請即親至本市北四川路八五六號該所接洽：㈠江西省某縣立中學聘高中英文教員一人，㈡虹口區某君聘英文家庭教師一人，㈢南市南碼頭某宅聘男性初中數理家庭教師一人，㈣吳淞路某機關聘男性漆匠泥水匠各一人，㈤本市郊區某工廠聘男性鐵床技工一人，㈥本市某烟行聘男性學徒二人。

永和實業股份有限公司主辦 星期古典音樂會
特請姚繼新先生主持
每星期日上午十時至十二時假座 900 K.C. 上海廣播電台播送
第三十五週節目
觸技曲與賦格曲（d小調）……巴赫 Toccata & Fuga in d……Bach
"金鷄"組曲……利姆斯基科薩考夫 "Le Coq d'or" Suit……Rimsky-Korsakov
休息
d小調第九交響曲（合唱）作品一百廿五……貝多芬 Symphony No. 9, in D minor (Choral), op. 125 Beethoven

滬光 麗都 今天同映 滬光麗都今晨十時早場 國魂 人生自古誰無死 留取丹心照汗青 李祖永監製 卜萬蒼導演 吳祖光編劇 天地與日月共朽！不爭！ 永華影業公司搶先獻映

皇后 黃金 今天二時 四時20分 六時40分 九時 片長請早 張伐 黃宗英 章曼蘋 張雁 主演 編導潘孑農 街頭巷尾 大時代中小人物的悲喜劇 大都市裏小事件的解剖圖 上海是天堂 上海是地獄 中電出品 黃金今加早場 盛況無敵

時代影業 國片第一張王牌 五大巨星破例合作 白光 石揮 張伐 韓非 主演 人盡可夫

（客串）周伯勳 長江出品 風塵中的女人 赤裸裸的生活供狀 本片人力物力可抵巨片四部 熱情！大膽！悲壯！搏鬥！ 徐蘇靈導演 吳鐵翼編劇

二時 四時20 六時40 九時 米高梅影片公司最新型機艷歌舞五彩豪華大喜劇 翡翠五彩 琴臺三鳳 珍妮鮑惠兒 何塞伊托比 琴鮑慈兒 三大明星合演 毛頭姊妹發動粉紅色攻勢 燕啼鶯叱直攪得雞犬不寧 片上印有中文字幕 特加映 五彩卡通

場場狂滿 二時半 四時45 七時 九時 勞萊 哈台 主演 大跳舞王 一定保你笑痛肚皮

虹光 二時15 四時45 六時 九時半 最後一天 續蕩寇誌 明天榮譽獻映 名片展覽之19 功名塵土

國聯 今無早場 二時15 四時45 六時 九時半 全部精華 統統出籠 無敵大探長（下集） 最後二天 七海雄風

西美 今天 二時 四時45 六時15 九時 死吻 考爾門 ... 片上字幕

大華 今加早場 十時半 白蓓蘭 大衛尼文 史丹妃 ... 大衛

雪山情魂 深閨疑雲

南京 今天 獻映 二時 四時45 七時15 九時半 曼兒奧蓓朗 柏林飛車快 Berlin Express 三破間諜巨大機關！ 南京下期隆重獻映 勞勃蒙高茂萊自導自演 恩仇記

卡爾登 今天獻映 二時 四時45 六時15 九時 片上中文字幕 風流世家

金奧屈萊主演 義士神駒 "Strawberry Roan" 五彩俠艷巨片 有人情味！ 富正義感！

國泰 今天獻映 二時 四時 六時 九時15 五虎征空 安妮裴絲德 威廉霍爾頓 中文字幕 熱烈 愛 求 忠勇 盡職 BLAZE of NOON

大光明 大光陸 今天二時 四時45 六時15 九時半 今晨十時半加映早場 1948 世界運動會 五彩全部 壯麗 片上中文字幕……供兩小時飽覽

嘉寶傑作 妮娜琦珈 Ninotchka 劉別謙導演 轟動全球 再版發行 不朽傑作

金城 金都 巴黎 國際 今天 四大重映 狂滿．狂滿 呂玉堃 林默予 周璐 主演傑作 恐怖 殘忍 狠毒 陰險 寢食不安 心驚肉跳 疑神疑鬼 草木皆兵 厲鬼出現 一夕數驚 人海妖魔 毒兄姦嫂！再殺二命！ 何兆璋導演 陶秦編劇 大同神秘奇情巨片 鬼聲啾啾 魅影幢幢

金門 今天獻映 二時 四時半 七時 九時 亨弗萊鮑嘉 彼得勞萊 第五縱隊陰謀 納粹地下總部崩潰 希特勒魔爪末日 片上中文字幕

大上海 今天 祥林嫂 原著魯迅 編導南薇 袁雪芬 范瑞娟 徐天紅 張桂鳳 吳小樓 雪聲劇團演出 久映勿衰 片上字幕唱詞

天上海 今天特別節目 袁雪芬 張桂鳳 范瑞娟 呂仲編劇 應雲衛導演 電話：92332 93321

平安 今晨早場 二時 四時20 六時40 九時 約翰惠恩 拉琳黛 五彩巨片 怒潮 三岔口 大傻子 新輪老手
西海 秋霞 相思債
東海 女查祿
華德 美人血
蓬萊 小城之春
新新 看東北
大滬 一門五虎
泰山 科學怪人之死
國光 荒山 下集
滬山 光華 銀都 山西 王丹鳳 張伐 衛禹平 斷腸天涯 滬山上集
新都 汪秀英 同命鴛鴦

永安 海蒂拉瑪 絕代佳人
海光 風流情俠
民光 五彩玉女神駒
上海 一將功成萬骨枯
滬西 小城之春
百老匯 飛騎雙俠
五彩小霸王
榮金 四大金鋼
滬東 十步芳草
水蓮公主
國泰 遊庵認母 沉香扇 販馬記
明星 徐玉蘭 王文娟 吳山點點愁 電話 130590
恩派亞 塞上春曉
新光 桃花扇
中央 薄命花

中國大戲院 維持原價 今天日夜兩場
天蟾舞台 今天日夜兩場 明天夜戲
大舞台 今夜重演 九集大俠英烈傳
共舞台 今天日戲 二本蜀山劍俠傳 今夜 絕命曲
皇后 天天客滿 請早購票 胡宮劍影